



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



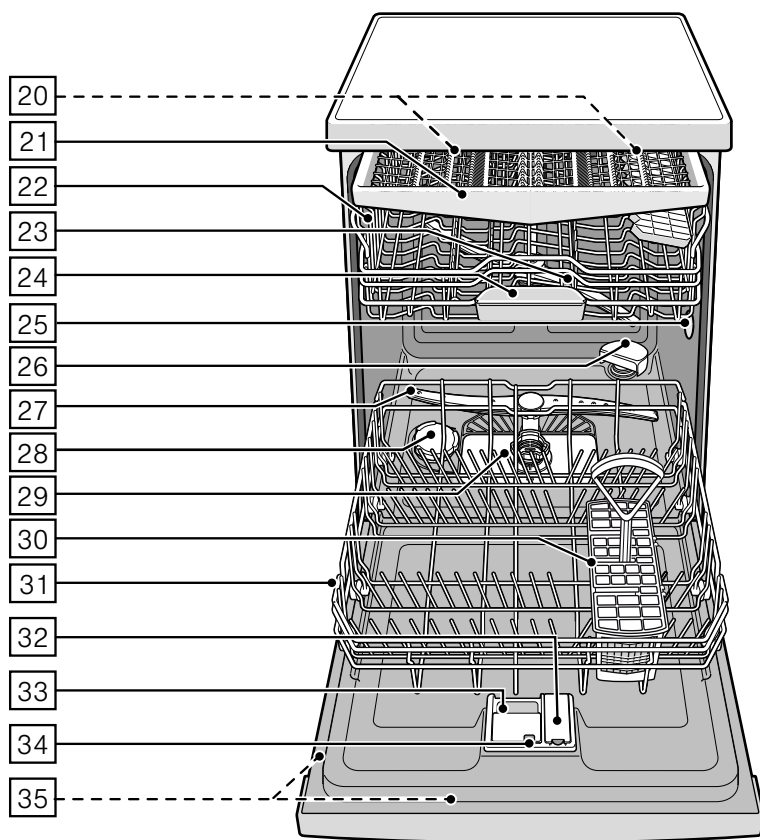
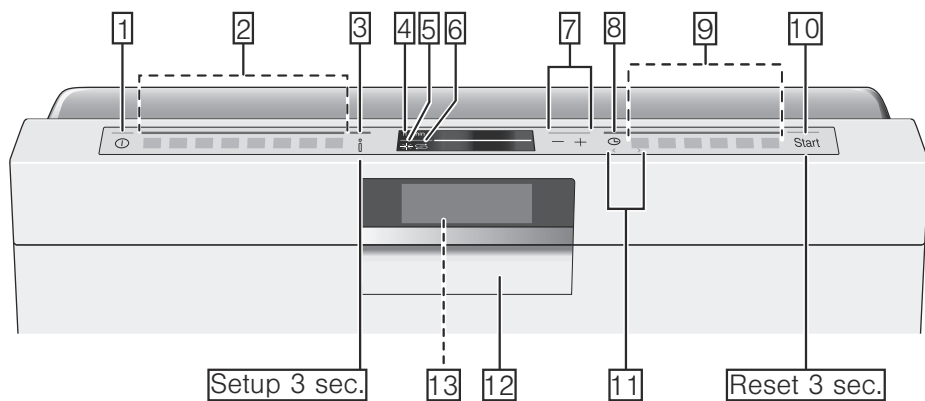
Geschirrspüler

**SM...
SB...**



BOSCH

de Gebrauchsanleitung



Inhaltsverzeichnis

	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
--	------------------------------------	----------

	Sicherheitshinweise	4
--	----------------------------	----------

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen	5
Bei der Anlieferung	5
Bei der Installation	5
Im täglichen Betrieb	6
Bei auftretenden Schäden	7
Bei der Entsorgung	7
Türverriegelung	8

	Umweltschutz	10
--	---------------------	-----------

Verpackung	10
Altgeräte	10

	Gerät kennen lernen	10
--	----------------------------	-----------

Bedienblende	10
Geräteinnenraum	11
Infotaste	11
Uhrzeiteinstellung	11
Erstinbetriebnahme	12
Einstellungen	13

	Enthärtungsanlage / Spezi­alsalz	15
--	---	-----------

Wasserhär­tetabelle	15
Enthärtungsanlage einstellen	15
Verwendung von Spezi­alsalz	15
Reiniger mit Salzkomponente	16
Enthärtung ausschalten	16

	Klarspüler	16
--	-------------------	-----------

Klarspülermenge einstellen	17
Klarspüler­nachfüll­anzeige ausschalten	18

	Geschirr	18
---	-----------------	-----------

Nicht geeignet	18
Glas- und Geschirrschäden	18
Einräumen	18
Unterer Geschirrkorb	19
Besteckkorb	19
Besteckschub­lade	19
Etagere	20
Klappstacheln	21
Kleinteilehalter	21
Messerablage	21
Backblechsprühkopf	22
Ausräumen	22
Korbbö­he verstellen	23

	Reiniger	24
---	-----------------	-----------

Reiniger einfüllen	25
Kombireiniger	26

	Pro­gramm­über­sicht	27
---	-----------------------------	-----------

Programmauswahl	28
Hinweise für Testinstitute	28

	Zusatzfunktionen	29
---	-------------------------	-----------

Zeit sparen (VarioSpeedPlus)	29
Halbe Beladung	29
HygienePlus	29
IntensivZone	29
Glanztrocknen	29
Energy Save	29

	Gerät bedienen	30
---	-----------------------	-----------

Programmdaten	30
Einstellungen verändern	30
Aquasensor	30
Zeolith-Trocknung	30
Zeitanzeige	31
Sensoreinstellung	31
Extratrocknen	31
Ecoprognose	31
AutoPowerOff	31

EmotionLight	32
Frontdisplayanzeige	32
TimeLight	32
Infolight	32
Startprogramm ändern	32
Signallautstärke	32
Tastenlautstärke	32
Kindersicherung	32
Begrüßung	33
Werkseinstellung	33
Gerät einschalten	33
Zeitvorwahl	33
Programmende	33
Gerät ausschalten	34
Programm unterbrechen	34
Programm abbrechen	34
Programmwechsel	34



Reinigen und warten 35

Gesamtzustand der Maschine	35
Spezialsalz und Klarspüler	35
Siebe	36
Sprüharme	36



Störung, was tun? 37

Störungsmeldung	37
Abwasserpumpe	38
Störungstabelle	39



Kundendienst 48



Aufstellen und anschließen ... 48

Lieferumfang	48
Sicherheitshinweise	48
Anlieferung	49
Technische Daten	49
Aufstellung	49
Abwasseranschluss	49
Trinkwasseranschluss	50
Warmwasseranschluss	50
Elektrischer Anschluss	50
Demontage	51
Transport	51
Frostsicherheit (Entleeren des Gerätes)	51



Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät ist für den häuslichen Gebrauch im Privathaushalt und das häusliche Umfeld bestimmt.
- Benutzen Sie den Geschirrspüler nur im Haushalt und nur zum angegebenen Zweck: Dem Spülen von Haushaltsgeschirr.



Sicherheitshinweise

Kinder ab 8 Jahren oder Personen, die aufgrund ihrer Physis, Sensorik oder geistigen Fähigkeit oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu bedienen, dürfen dieses Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen.

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen

Lesen Sie Gebrauchs- und Montageanleitung aufmerksam durch! Sie enthalten wichtige Informationen über Aufstellen, Gebrauch und Wartung des Gerätes.

Bewahren Sie alle Unterlagen für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf.

Bei der Anlieferung

1. Überprüfen Sie Verpackung und Geschirrspüler sofort auf Transportschäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb, sondern halten Sie Rücksprache mit Ihrem Lieferanten.
2. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial bitte ordnungsgemäß.
3. Verpackung und ihre Teile nicht spielenden Kindern überlassen. Es besteht Erstickungsgefahr durch Faltkartons und Folien.

Bei der Installation

- Beachten Sie, dass die Rückseite des Geschirrspülers nach der Installation nicht frei zugänglich ist (Berührungsschutz wegen heißer Oberfläche).
- Nehmen Sie Aufstellung und Anschluss nach der Installations- und Montageanleitung vor.
- Bei der Installation muss der Geschirrspüler vom Stromnetz getrennt sein.
- Stellen Sie sicher, dass das Schutzleitersystem der elektrischen Hausinstallation vorschriftsmäßig installiert ist.
- Die elektrischen Anschlussbedingungen müssen mit den Angaben auf dem Typenschild 35 des Geschirrspülers übereinstimmen.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch eine besondere Anschlussleitung ausgetauscht werden. Um Gefährdungen zu vermeiden, darf diese nur über den Kundendienst bezogen werden.
- Soll der Geschirrspüler in einen Hochschrank eingebaut werden, muss dieser ordnungsgemäß befestigt werden.

- Wird der Geschirrspüler unter oder über anderen Haushaltsgeräten eingebaut, sind die Informationen zum Einbau in Kombination mit einem Geschirrspüler in der Montageanleitung der jeweiligen Geräte zu befolgen.
- Beachten Sie weiterhin auch die Montageanleitungen für den Geschirrspüler, um den sicheren Betrieb aller Geräte zu gewährleisten.
- Liegen keine Informationen vor oder enthält die Montageanleitung keine entsprechenden Hinweise, müssen Sie sich an den Hersteller dieser Geräte wenden, um sicherzustellen, dass der Geschirrspüler über oder unter diesen Geräten eingebaut werden kann.
- Falls Sie keine Informationen vom Hersteller erhalten können, dürfen Sie den Geschirrspüler nicht über oder unter diesen Geräten einbauen.
- Wenn Sie über dem Geschirrspüler ein Mikrowellengerät einbauen, kann dieses beschädigt werden.
- Bauen Sie Unterbau- oder integrierbare Geräte nur unter durchgehenden Arbeitsplatten ein, die mit den Nachbarschränken verschraubt sind, um die Standsicherheit zu gewährleisten.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (Heizkörper, Wärmespeicher, Öfen oder anderen Geräten, die Wärme erzeugen) und bauen Sie es nicht unter ein Kochfeld ein.
- Nach dem Aufstellen des Gerätes muss der Netzstecker frei zugänglich sein. → *"Elektrischer Anschluss" auf Seite 50*
- Bei einigen Modellen: Das Kunststoffgehäuse am Wasseranschluss enthält ein elektrisches Ventil. Im Zulaufschlauch befinden sich elektrische Anschlussleitungen. Schneiden Sie den Zulaufschlauch nicht durch. Tauchen Sie das Kunststoffgehäuse nicht in Wasser.

Im täglichen Betrieb

Beachten Sie die Sicherheitshinweise und die Gebrauchshinweise auf den Verpackungen von Reinigerprodukten und Klarspülerprodukten.

Bei auftretenden Schäden

- Reparaturen und Eingriffe dürfen nur durch Fachleute ausgeführt werden. Dazu muss das Gerät vom Stromnetz getrennt sein. Netzstecker ziehen oder Sicherung ausschalten. Wasserhahn zudrehen.
- Bei Beschädigungen, speziell der Bedienblende (Risse, Löcher, ausgebrochene Tasten) oder Beeinträchtigungen der Türfunktion, darf das Gerät nicht mehr betrieben werden. Netzstecker ziehen oder Sicherung ausschalten. Wasserhahn zudrehen, Kundendienst rufen.

Bei der Entsorgung

1. Machen Sie ausgediente Geräte sofort unbrauchbar, um spätere Unfälle damit auszuschließen.
2. Führen Sie das Gerät einer ordnungsgemäßen Entsorgung zu.

Warnung **Verletzungsgefahr!**

- Der Geschirrspüler sollte nur kurzzeitig zum Be- und Entladen geöffnet werden, um Verletzungen wie z. B. durch Stolpern zu verhindern.
- Messer und andere Utensilien mit scharfen Spitzen müssen im Besteckkorb* [30] mit den Spitzen nach unten oder in der Messerablage* bzw. Besteckschublade* [21] in waagrechter Lage eingeordnet werden.
- Setzen oder Stellen Sie sich nicht auf die geöffnete Tür.
- Achten Sie bei Standgeräten darauf, dass die Körbe nicht überladen sind. Das Gerät könnte kippen.
- Wenn das Gerät nicht in einer Nische steht und damit eine Seitenwand zugänglich ist, muss der Türscharnierbereich aus Sicherheitsgründen seitlich verkleidet werden (Verletzungsgefahr). Die Abdeckungen erhalten Sie als Sonderzubehör beim Kundendienst oder im Fachhandel.

* je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers

 Warnung
Gefahr durch Explosion!

Geben Sie kein Lösungsmittel in den Spülraum. Es besteht Explosionsgefahr.

 Warnung
Verbrühungsgefahr!

Die Tür während des Programmablaufs vorsichtig öffnen. Es besteht die Gefahr, dass heißes Wasser aus dem Gerät spritzt.

 Warnung
Gefahren für Kinder!

- Nutzen Sie, falls vorhanden, die Kindersicherung.
- Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen oder es zu bedienen.
- Halten Sie Kinder von Reiniger und Klarspüler fern. Diese können Verätzungen in Mund, Rachen und Augen verursachen oder zum Erstickten führen.
- Halten Sie Kinder vom geöffneten Geschirrspüler fern. Es können Kleinteile im Geschirrspüler sein, die durch Kinder verschluckt werden könnten, und das Wasser im Innenraum ist kein Trinkwasser, es könnten sich noch Reste von Reiniger darin befinden.

- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht in die Tab-Auffangschale 24 greifen. Kleine Finger könnten sich in den Schlitzen einklemmen.
- Achten Sie bei einem hocheingebauten Gerät beim Öffnen und Schließen der Tür darauf, dass Kinder sich nicht zwischen Gerätetür und darunter liegender Schranktür einklemmen oder quetschen.
- Kinder könnten sich im Gerät einsperren (Erstickungsgefahr) oder in eine andere Gefahrensituation geraten. Bei ausgedienten Geräten deshalb: Netzstecker ziehen, Netzkabel durchtrennen und beseitigen. Türschloss so weit zerstören, dass die Türe nicht mehr schließt.

Kindersicherung (Türverriegelung) *

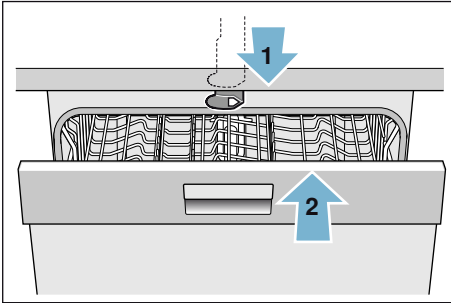
Die Kindersicherung (Türverriegelung) schützt Kinder vor möglichen Gefahren, die durch den Geschirrspüler entstehen.

 Warnung
Erstickungsgefahr!

Kinder können sich im Geschirrspüler einsperren und ersticken. Immer Gerätetür komplett schließen beim Verlassen des Geschirrspülers.

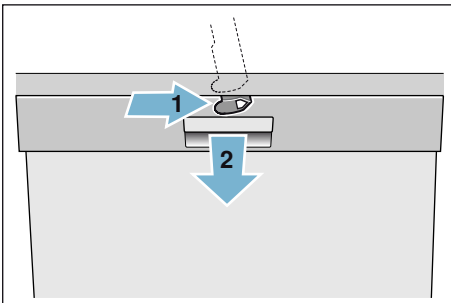
So aktivieren Sie die Kindersicherung (Türverriegelung):

1. Lasche der Kindersicherung zu sich ziehen (1).
 2. Tür schließen (2).
- Die Kindersicherung ist aktiviert.



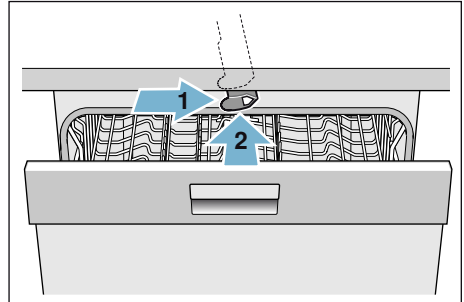
So öffnen Sie die Tür mit aktivierter Kindersicherung (Türverriegelung):

1. Lasche der Kindersicherung nach rechts drücken (1).
2. Tür öffnen (2).



So deaktivieren Sie die Kindersicherung (Türverriegelung):

1. Lasche der Kindersicherung nach rechts drücken (1).
 2. Lasche der Kindersicherung nach hinten schieben (2).
- Die Kindersicherung ist deaktiviert.



* je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers



Umweltschutz

Sowohl die Verpackung neuer Geräte als auch Altgeräte enthalten wertvolle Rohstoffe und wieder verwertbare Materialien.

Bitte entsorgen Sie die einzelnen Teile nach Sorten getrennt.

Über aktuelle Entsorgungswege informieren Sie sich bitte bei Ihrem Fachhändler oder bei Ihrer Gemeindeverwaltung oder Stadtverwaltung.

Verpackung

Alle Kunststoffteile des Geräts sind mit international genormten Kurzzeichen gekennzeichnet (z. B. „PS“ Polystyrol). Damit ist bei der Geräteentsorgung ein Trennen nach sortenreinen Kunststoffabfällen möglich.

Beachten Sie die Sicherheitshinweise unter „Bei der Anlieferung“ → Seite 5.

Altgeräte

Beachten Sie die Sicherheitshinweise unter „Bei der Entsorgung“ → Seite 7.



Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte (waste electrical and electronic equipment – WEEE) gekennzeichnet. Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor.



Gerät kennen lernen

Die Abbildungen der Bedienblende und des Geräteinnenraumes befinden sich vorne im Umschlag. Auf die einzelnen Positionen wird im Text verwiesen.

Bedienblende

Siehe Bild → Seite 2

- | | |
|--|--------------------------------------|
| | EIN-/AUS-Schalter |
| | Programmtasten ** |
| | Infotaste <small>Info 1. um.</small> |
| | Anzeigefenster oben |
| | Klarspülernachfüllanzeige |
| | Salznachfüllanzeige |
| | Einstelltasten |
| | Zeitvorwahl |
| | Zusatzfunktionen ** |
| | START-Taste |
| | Taste < > |
| | Türöffner |
| | Frontdisplayanzeige * |

* je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers

** Anzahl je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers

Geräteinnenraum

Siehe Bild → Seite 2

- [20] Innenbeleuchtung *
- [21] Besteckschublade *
- [22] Oberer Geschirrkorb
- [23] Oberer Sprüharm
- [24] Tab-Auffangschale
- [25] Ansaugöffnung
- [26] Ausblasöffnung (Zeolith-Behälter)
- [27] Unterer Sprüharm
- [28] Vorratsbehälter für Speziialsalz
- [29] Siebe
- [30] Besteckkorb *
- [31] Unterer Geschirrkorb
- [32] Vorratsbehälter für Klarspüler
- [33] Reinigerkammer
- [34] Verschlussriegel für Reinigerkammer
- [35] Typenschild

* je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers

Infotaste

Mit der Infotaste  können Sie sich zusätzliche Programminformationen anzeigen lassen.

1. Infotaste  [3] drücken.
2. Programmtaste drücken.
Informationen über das gewählte Programm werden im Anzeigefenster oben [4] angezeigt.
3. Zum Verlassen die Infotaste  [3] drücken.

Uhrzeiteinstellung

Bei der Erstinbetriebnahme startet die Uhrzeit bei 12:00 Uhr.

So stellen Sie die Uhrzeit ein:

1. Tür öffnen.
2. EIN-/AUS-Schalter [1] einschalten.
3. Infotaste  [3] 3 Sekunden drücken, bis im Anzeigefenster oben [4] folgender Text angezeigt wird:

Blättern mit < >

Einstellen mit - +

Verlassen mit Setup 3 sec.

4. Taste > [11] so oft drücken, bis im Anzeigefenster oben [4] Uhrzeiteinstellung angezeigt wird.
5. Mit den Einstelltasten + - [7] die Einstellung vornehmen. Durch längeres Drücken der Einstelltasten + - [7] verändern sich die Einstellwerte in 10 Minutenschritten.
6. Infotaste  [3] 3 Sekunden drücken.

Der Einstellwert ist im Gerät gespeichert.

Hinweis: Wenn das Gerät längere Zeit stromlos war, startet die Uhrzeit bei 12:00 Uhr. Stellen Sie die Uhrzeit ein.

Erstinbetriebnahme

Bei dem ersten Einschalten des Geschirrspülers gelangen Sie direkt in die Einstellungen für die Erstinbetriebnahme. Im Anzeigefenster oben  wird folgender Text angezeigt:

Blättern mit < >
Einstellen mit - +
Verlassen mit Setup 3 sec.

In der unten stehenden Tabelle sind die notwendigen Einstellungen für die Erstinbetriebnahme aufgeführt.

So ändern Sie die Einstellung:

- 1. Taste >  so oft drücken, bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird.
- 2. Mit den Einstelltasten + -  die Einstellung vornehmen.
- 3. Infotaste   3 Sekunden drücken.
Der Einstellwert ist im Gerät gespeichert.

Einstellungen Erstinbetriebnahme	Werkseinstellung	Infotext; durch Drücken der Infotaste 
Sprache/Language	Deutsch	Auswahl der Sprache.
Uhrzeitformat	24h	12h oder 24h.
Uhrzeiteinstellung	12:00	Einstellen der aktuellen Uhrzeit.
Wasserhärte	°dH 13 - 16 mittel	Anpassung an die örtliche Wasserhärte. Bei Benutzung von Multitabs die Stufe 0 - 6 wählen.
Klarspülerzugabe	Stufe 5	Die Klarspülermenge beeinflusst die Trocknung. Bei Benutzung von Multitabs die Stufe 0 wählen.
Wasseranschluss *	Kaltwasser	Anschluss an Warmwasser (40-60°C) oder Kaltwasser (<40°C) möglich.

* je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers

Einstellungen

Der Geschirrspüler ist zu Ihrer Erleichterung mit bestimmten Einstellungen vorab eingestellt. Sie können diese Werkseinstellung verändern.

So ändern Sie die Einstellung:

1. Tür öffnen.
2. EIN-/AUS-Schalter  einschalten.
3. Infotaste   3 Sekunden drücken, bis im Anzeigenfenster oben  folgender Text angezeigt wird:
Blättern mit < >
Einstellen mit - +
Verlassen mit Setup 3 sec.
4. Taste >  so oft drücken, bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird.

5. Mit den Einstelltasten + -  die Einstellung vornehmen.

6. Infotaste   3 Sekunden drücken.

Der Einstellwert ist im Gerät gespeichert.

Sie haben die Möglichkeit, alle veränderten Einstellungen wieder auf die ursprünglichen Werkseinstellungen zurückzusetzen.

Hinweis: Wenn Sie Ihren Geschirrspüler auf die Werkseinstellungen zurücksetzen, gelangen Sie direkt in die Einstellungen für die Erstinbetriebnahme.

Einstellung	Werkseinstellung	Infotext; durch Drücken der Infotaste 
Uhrzeiteinstellung	12:00	Einstellen der aktuellen Uhrzeit.
Uhrzeitformat	24h	12h oder 24h.
Zeitanzeige	Uhrzeit	Darstellung des Programmendes mit der Anzeige „Fertig in“ oder „Fertig um“.
Sprache/Language	Deutsch	Auswahl der Sprache.
Wasserhärte	°dH 13 - 16 mittel	Einstellung der Wasserhärte. Bei Benutzung von Multitabs die niedrigste Stufe wählen.
Klarspülerzugabe	Stufe 5	Die Klarspülermenge beeinflusst die Trocknung. Bei Benutzung von Multitabs die Stufe 0 wählen.
Sensoreinstellung	Standard	Anpassung der Schmutzerkennung für optimales Reinigungsergebnis.
Extratrocknen	Aus	Verbesserte Trocknung, für Gläser und Kunststoffteile.
Wasseranschluss *	Kaltwasser	Anschluss an Warmwasser (40-60°C) oder Kaltwasser (<40°C) möglich.
Ecoprognose	Aus	Darstellung des Wasser- und Energieverbrauchs.
Auto Power Off	Nach 1 Minute	Automatisches Abschalten des Gerätes nach beendetem Spülvorgang.

de Gerät kennen lernen

Einstellung	Werkseinstellung	Infotext; durch Drücken der Infotaste 
Emotion Light *	Ein	Beleuchtung des Innenraums.
Frontdisplayanzeige *	Ein	Die Frontdisplayanzeige kann abgewählt werden.
Timelight *	Ein	Während des Programmablaufs werden Statusinformationen auf den Boden projiziert.
Infolight *	Ein	Zur Kennzeichnung eines laufenden Spülvorgangs wird Licht projiziert.
Startprogramm	Eco 50°	Nach Einschalten erscheint das zuletzt gewählte Programm.
Signallautstärke *	Stufe 2	Lautstärke des Signals bei Programmende.
Tastenlautstärke	Stufe 2	Lautstärke bei Bedienung der Tasten.
Kindersicherung *	Aus	Aktivierte Kindersicherung erschwert die Türöffnung.
Eco Trocknung *	Ein	Automatische Türöffnung am Ende des Eco Programms.
Begrüßung	Ein	Das Markenlogo beim Einschalten des Gerätes kann abgewählt werden.
Werkseinstellung	Zurücksetzen	Zurücksetzen auf Werkseinstellung.

* je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers



Enthärtungsanlage / Spezialsalz

Für gute Spülergebnisse benötigt der Geschirrspüler weiches, also kalkarmes Wasser, sonst lagern sich Kalkrückstände auf Geschirr und Innenbehälter ab. Leitungswasser oberhalb von 7° dH (1,2 mmol/l) muss enthärtet werden. Dies geschieht mit Hilfe von Spezialsalz (Regeneriersalz) in der Enthärtungsanlage des Geschirrspülers. Die Einstellung und damit die benötigte Salzmenge ist abhängig vom Härtegrad Ihres Leitungswassers (siehe nachfolgende Wasserhärte-tabelle).

Wasserhärte-tabelle

Wasser- Härte-wert °dH	Härte- bereich	mmol/l	Einstellwert an der Maschine
0 - 6	weich	0 - 1,1	0 - 6
7 - 8	weich	1,2 - 1,4	7 - 8
9 - 10	mittel	1,5 - 1,8	9 - 10
11 - 12	mittel	1,9 - 2,1	11 - 12
13 - 16	mittel	2,2 - 2,9	13 - 16
17 - 21	hart	3,0 - 3,7	17 - 21
22 - 30	hart	3,8 - 5,4	22 - 30
31 - 50	hart	5,5 - 8,9	31 - 50

Enthärtungsanlage einstellen

Die Salzzugabemenge ist von **0** bis **50° dH** einstellbar. Bei dem Einstellwert **0-6** ist kein Salz erforderlich.

So stellen Sie die Enthärtungsanlage ein:

1. Wasserhärte-wert des Leitungswassers beim örtlichen Wasserwerk erfragen.
2. Benötigte Stufe aus der Wasserhärte-tabelle entnehmen.
3. Tür öffnen.
4. EIN-/AUS-Schalter einschalten.
5. Infotaste 3 Sekunden drücken, bis im Anzeigefenster oben folgender Text angezeigt wird:
Blättern mit < >
Einstellen mit - +
Verlassen mit Setup 3 sec.
6. Taste so oft drücken, bis im Anzeigefenster oben Wasserhärte angezeigt wird.
7. Mit den Einstelltasten **+ -** die Einstellung vornehmen.
8. Infotaste 3 Sekunden drücken.

Der Einstellwert ist im Gerät gespeichert.

Verwendung von Spezialsalz

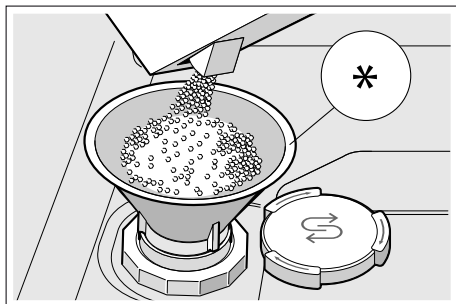
Sobald die Salznachfüllanzeige in der Bedienblende leuchtet oder in der Frontdisplayanzeige * dazu aufgefordert wird, sollte Spezialsalz nachgefüllt werden. Das Salznachfüllen muss immer unmittelbar vor dem Einschalten des Gerätes erfolgen. So wird erreicht, dass übergelaufene Salzlösung sofort ausgespült wird und keine Korrosion am Spülbehälter auftreten kann.

Achtung!

Reiniger zerstört die Enthärtungsanlage!
Niemals Reiniger in den Vorratsbehälter für Spezialsalz füllen.

So füllen Sie Spezzialsalz nach:

1. Schraubverschluss des Vorratsbehälters [28] öffnen.
2. Vorratsbehälter mit Wasser füllen (nur bei der ersten Inbetriebnahme nötig).
3. Spezzialsalz wie abgebildet einfüllen (**kein Speisesalz oder Tabletten**). Dabei wird Wasser verdrängt und läuft ab.



* je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers

Verwendung von Reinigern mit Salzkomponente

Bei Verwendung von kombinierten Reinigern mit Salzkomponente kann im Allgemeinen bis zu einer Wasserhärte von 21° dH (37° fH, 26° Clarke, 3,7 mmol/l) auf Spezzialsalz verzichtet werden. Bei Wasserhärten über 21° dH ist die Verwendung von Spezzialsalz erforderlich.

Salznachfüllanzeige / Enthärtungsanlage ausschalten

Wenn bei Verwendung von kombinierten Reinigern mit Salzkomponente die Salznachfüllanzeige [6] in der Bedienblende oder der Text im Anzeigefenster oben [4] (Salzvorrat reicht noch für x Spülgänge) stört, können die Anzeigen ausgeschaltet werden.

Vorgehen wie unter „Enthärtungsanlage einstellen“ beschrieben und den Wert auf **0-6** stellen. Damit sind Enthärtungsanlage und Salznachfüllanzeige ausgeschaltet.



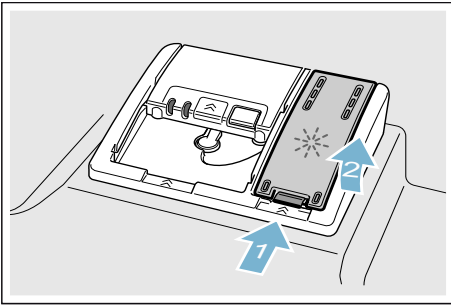
Klarspüler

Sobald die Klarspülernachfüllanzeige [5] in der Bedienblende leuchtet, oder in der Frontdisplayanzeige * [13] dazu aufgefordert wird, sollte Klarspüler nachgefüllt werden. Der Klarspüler wird für fleckenloses Geschirr und klare Gläser benötigt. Verwenden Sie nur Klarspüler für Haushaltsgeschirrspüler. Kombinierte Reiniger mit Klarspülerkomponente können nur bis zu einer Wasserhärte von 21° dH (37° fH, 26° Clarke, 3,7 mmol/l) verwendet werden. Bei Wasserhärten über 21° dH ist die Verwendung von Klarspüler erforderlich.

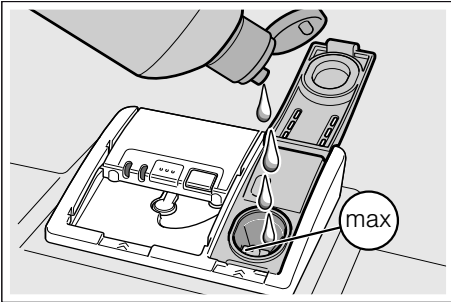
* je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers

So füllen Sie Klarspüler nach:

1. Vorratsbehälter [32] öffnen; Lasche am Deckel drücken (1) und anheben (2).



2. Klarspüler bis zum max. Zeichen einfüllen.



3. Deckel schließen.
Deckel rastet hörbar ein.
4. Übergelaufenen Klarspüler mit einem Tuch entfernen.
Dies verhindert übermäßige Schaumbildung beim nächsten Spülgang.

Klarspülermenge einstellen

Die Klarspülerzugabemenge ist von **0** bis **6** einstellbar. Stellen Sie die Klarspülerzugabemenge auf **5** um ein sehr gutes Trocknungsergebnis zu erhalten. Ändern Sie die Klarspülermenge nur, wenn Schlieren oder Wasserflecken auf dem Geschirr zurückbleiben. Stellen Sie eine niedrigere Stufe ein, um Schlieren zu vermeiden. Stellen Sie eine höhere Stufe ein, um Wasserflecken zu vermeiden.

So stellen Sie die Klarspülermenge ein:

1. Tür öffnen.
2. EIN-/AUS-Schalter [1] einschalten.
3. Infotaste [3] 3 Sekunden drücken, bis im Anzeigefenster oben [4] folgender Text angezeigt wird:
Blättern mit < >
Einstellen mit - +
Verlassen mit Setup 3 sec.
4. Taste > [11] so oft drücken, bis im Anzeigefenster oben [4] Klarspülerzugabe angezeigt wird.
5. Mit den Einstelltasten + - [7] die Einstellung vornehmen.
6. Infotaste [3] 3 Sekunden drücken.

Der Einstellwert ist im Gerät gespeichert.

Klarspülnachfüllanzeige ausschalten

Wenn bei Verwendung von kombinierten Reinigern mit Klarspülerkomponente die Klarspülnachfüllanzeige [5] in der Bedienblende oder der Text in der Frontdisplayanzeige * [13] (Klarspülvorrat reicht noch für x Spülgänge) stört, können die Anzeigen ausgeschaltet werden.

Vorgehen wie unter „Klarspülermenge einstellen“ beschrieben und die Stufe 0 einstellen.

* je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers



Geschirr

Nicht geeignet

- Besteck- und Geschirrtteile aus Holz.
- Empfindliche Dekorgläser, kunstgewerbliches und antikes Geschirr. Diese Dekore sind nicht spülmaschinenfest.
- Nicht hitzebeständige Kunststoffteile.
- Kupfer- und Zinngeschirr.
- Geschirrtteile, die mit Asche, Wachs, Schmierfett oder Farbe verunreinigt sind.

Aufglasdekore, Aluminium- und Silberteile können beim Spülen zum Verfärben und Verblassen neigen. Auch einige Glassorten (wie z. B. Kristallglasgegenstände) können nach vielen Spülgängen trüb werden.

Glas- und Geschirrschäden

Ursachen:

- Glasart und Glasherstellungsverfahren.
- Chemische Zusammensetzung des Reinigers.
- Wassertemperatur des Spülprogramms.

Empfehlung:

- Nur Gläser und Porzellan verwenden, die vom Hersteller als spülmaschinenfest bezeichnet werden.
- Reiniger verwenden, der als geschirrschonend gekennzeichnet ist.
- Glas und Besteck nach Programmende möglichst bald aus dem Geschirrspüler entnehmen.

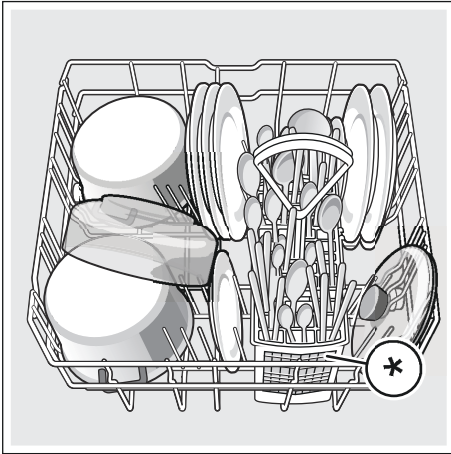
Einräumen

1. Grobe Speisereste entfernen. Vorspülen unter fließendem Wasser ist nicht nötig.
2. Geschirr so einräumen, dass
 - es sicher steht und nicht kippen kann.
 - alle Gefäße mit der Öffnung nach unten stehen.
 - Teile mit Wölbungen oder Vertiefungen schräg stehen, damit das Wasser ablaufen kann.
 - es die Drehung der beiden Sprüharme [23] und [27] nicht behindert.

Sehr kleine Geschirrtteile sollten nicht in der Maschine gespült werden, da sie leicht aus den Körben fallen können.

Unterer Geschirrkorb

Räumen Sie Töpfe und Teller in den unteren Geschirrkorb **31** ein.



* je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers

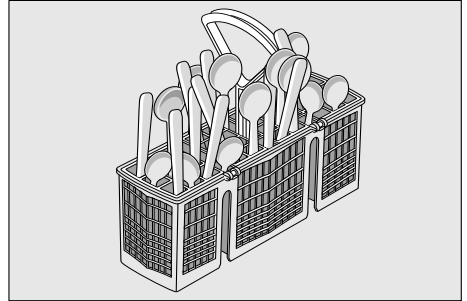
Tipp: Stark verschmutztes Geschirr (Töpfe) sollten Sie im Unterkorb einräumen. Aufgrund des stärkeren Sprühstrahls erhalten Sie so ein besseres Spülergebnis.

Tipp: Weitere Beispiele, wie Sie Ihren Geschirrspüler optimal einräumen können, finden Sie auf unserer Internetseite. Diese können Sie kostenlos herunterladen. Die entsprechende Internetadresse entnehmen Sie bitte der Rückseite dieser Gebrauchsanleitung.

Besteckkorb *

Räumen Sie Ihr Besteck immer unsortiert mit der spitzen Seite nach unten in den Besteckkorb * ein.

Um Verletzungen zu vermeiden, legen Sie lange, spitze Teile und Messer auf die Messerablage *.

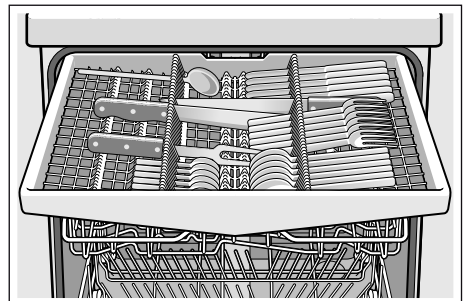


* je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers

Besteckschublade *

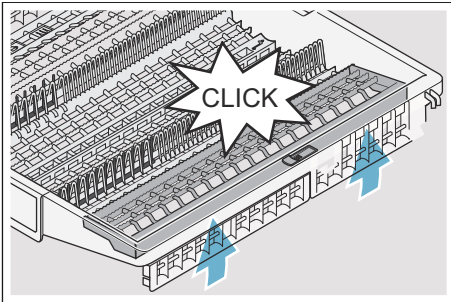
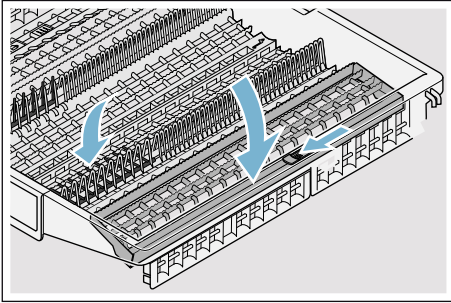
Räumen Sie das Besteck wie abgebildet in die Besteckschublade **21** ein. Getrenntes einräumen erleichtert nach dem Spülen das Entnehmen.

Sie können die Besteckschublade herausnehmen.



de Geschirr

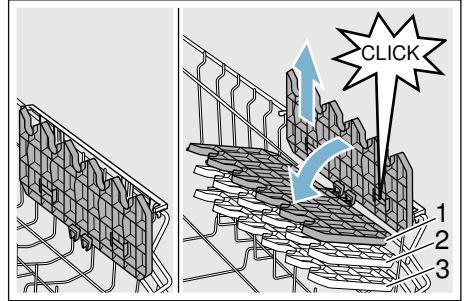
Je nach Ausstattungsvariante ihres Geschirrspülers können Sie die seitlichen Ablagen herunterklappen, um mehr Platz für höhere Besteckteile zu erhalten. Sie können die vorderen Stachelreihen umklappen, um breitere Griffe einzusortieren.



* je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers

Etagere *

Die Etagere und den Raum darunter können Sie für kleine Tassen und Gläser oder für größere Besteckteile wie zum Beispiel Kochlöffel oder Vorlegebesteck nutzen. Wenn Sie die Etagere nicht benötigen, können Sie die Etagere hochklappen.



* Je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers können Sie die Etagere in der Höhe 3-fach verstellen.

So verstellen Sie die Etagere in der Höhe:

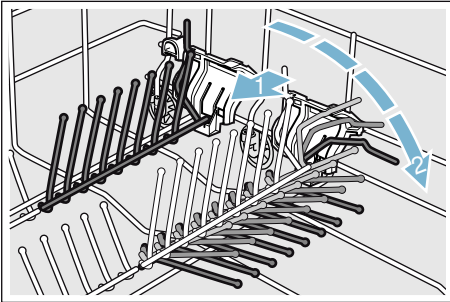
1. Etagere senkrecht stellen und nach oben ziehen.
2. Etagere leicht schräg gestellt nach unten auf die gewünschte Höhe schieben (1, 2, oder 3).
3. Etagere einrasten.
Etagere rastet hörbar ein.

Klappstacheln *

* Je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers können Sie die Klappstacheln umklappen. So können Sie Töpfe, Schüsseln und Gläser besser einräumen.

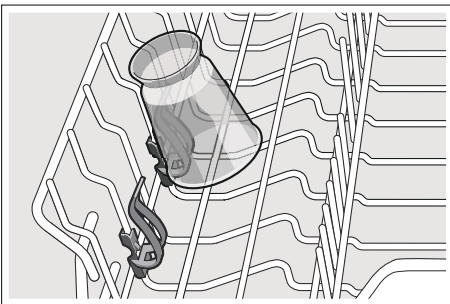
So klappen Sie die Klappstacheln um:

1. Hebel nach vorne drücken (1).
2. Klappstacheln umklappen (2).



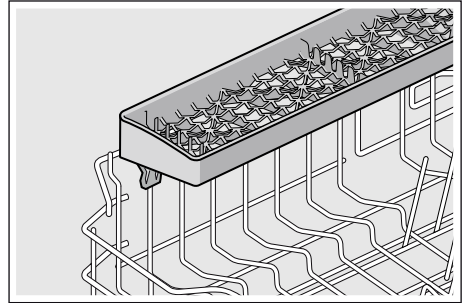
Kleinteilehalter *

* Je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers ist der obere Geschirrkorb mit Kleinteilehaltern ausgestattet. Mit den Kleinteilehaltern können Sie leichte Kunststoffteile sicher befestigen.



Messerablage *

* Je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers ist der obere Geschirrkorb mit einer Messerablage ausgestattet. In die Messerablage können Sie lange Messer und andere Utensilien legen.



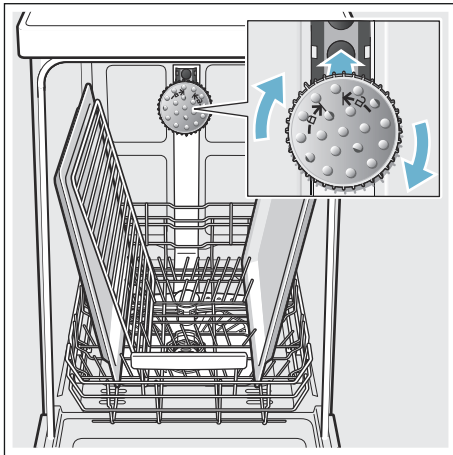
Backblechsprühkopf *

* je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers

Große Bleche oder Gitter sowie große Teller (Gourmetteller, Pastateller, Platzteller) können Sie mit Hilfe dieses Sprühkopfes reinigen.

So setzen Sie den Sprühkopf ein:

1. Oberkorb [22] entnehmen .
2. Sprühkopf wie abgebildet einsetzen und nach rechts drehen.
Sprühkopf ist verrastet.



Damit der Sprühstrahl alle Teile erreichen kann, ordnen Sie die Bleche wie abgebildet ein (maximal 2 Backbleche und 2 Gitter).

Hinweis: Beachten Sie, dass Sie den Geschirrspüler immer mit Oberkorb [22] oder Backblechsprühkopf betreiben.

Ausräumen

Um zu vermeiden, dass Wassertropfen vom oberen Korb auf das Geschirr im unteren Korb fallen, ist es empfehlenswert, das Gerät von unten nach oben zu entleeren.

Tipp: Heißes Geschirr ist stoßempfindlich! Lassen Sie es deshalb nach Programmende so lange im Geschirrspüler abkühlen, bis Sie es gut anfassen können.

Hinweis: Nach Programmende können noch Wassertropfen im Geräteinnenraum zu sehen sein. Auf die Trocknung des Geschirrs hat dies keinerlei Auswirkungen.

Korbhöhe verstellen *

* je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers

Der obere Geschirrkorb [22] kann nach Bedarf in der Höhe verstellt werden, um entweder im oberen oder unteren Geschirrkorb mehr Platz für höhere Geschirrtteile zu schaffen.

Gerätehöhe 81,5 cm

Mit Besteckkorb	Oberkorb	Unterkorb
Stufe 1 max. ø	22 cm	31 cm
Stufe 2 max. ø	24,5 cm	27,5 cm
Stufe 3 max. ø	27 cm	25 cm

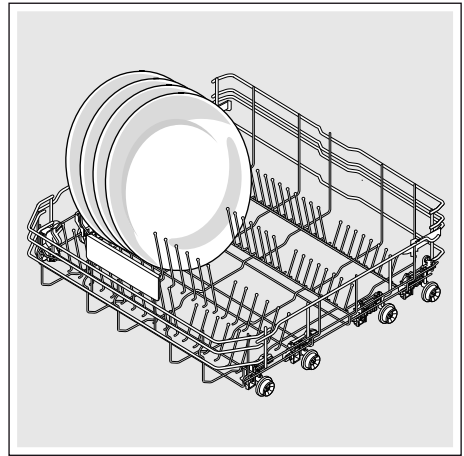
Mit Besteckschublade	Oberkorb	Unterkorb
Stufe 1 max. ø	16 cm	31 cm
Stufe 2 max. ø	18,5 cm	27,5 cm
Stufe 3 max. ø	21 cm	25 cm

Gerätehöhe 86,5 cm

Mit Besteckkorb	Oberkorb	Unterkorb
Stufe 1 max. ø	24 cm	34 cm
Stufe 2 max. ø	26,5 cm	30,5 cm
Stufe 3 max. ø	29 cm	28 cm

Mit Besteckschublade	Oberkorb	Unterkorb
Stufe 1 max. ø	18 cm	34 cm
Stufe 2 max. ø	20,5 cm	30,5 cm
Stufe 3 max. ø	23 cm	28 cm

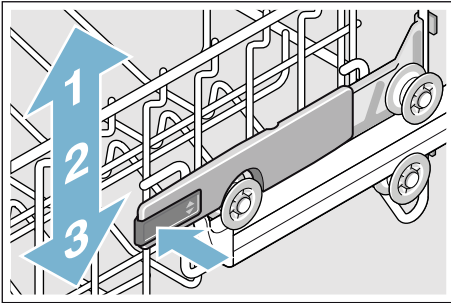
Räumen Sie große Teller bis zu einem Durchmesser von 31/34* cm wie abgebildet in den unteren Geschirrkorb [31] ein.



* je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers

Oberer Geschirrkorb mit seitlichen Hebeln

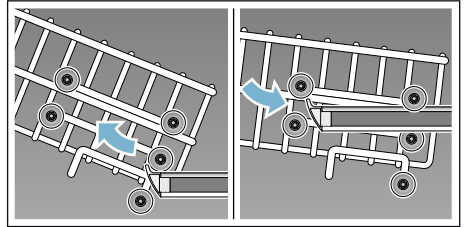
1. Oberen Geschirrkorb [22] herausziehen.
2. Oberen Geschirrkorb seitlich am oberen Rand festhalten. Dies verhindert ruckartiges nach unten fallen, beim nächsten Schritt.
3. Oberen Geschirrkorb **absenken**; beide Hebel links und rechts auf der Korbaußenseite nach innen drücken. Der obere Geschirrkorb senkt sich ab.



4. Oberen Geschirrkorb **anheben**; oberen Geschirrkorb am oberen Rand fassen und anheben.
5. Sicherstellen, dass der obere Geschirrkorb auf beiden Seiten auf gleicher Höhe liegt.
6. Oberen Geschirrkorb einschieben.

Oberer Geschirrkorb mit oberen und unteren Rollenpaaren

1. Oberen Geschirrkorb [22] herausziehen.
2. Oberen Geschirrkorb entnehmen.
3. Oberen Geschirrkorb auf den oberen (Stufe 3) oder unteren (Stufe 1) Rollen wieder einhängen.



4. Oberen Geschirrkorb einschieben.



Reiniger

Sie können Tabs sowie pulverförmige oder flüssige Reiniger für Geschirrspüler verwenden, keinesfalls aber Handspülmittel. Je nach Verschmutzung kann mit Pulver oder einem flüssigen Reiniger die Dosierung individuell angepasst werden. Tabs enthalten für alle Reinigungsaufgaben eine ausreichend große Menge an Wirkstoffen. Moderne, leistungsfähige Reiniger verwenden überwiegend eine niederalkalische Rezeptur mit Phosphat und Enzymen. Phosphate binden den Kalk im Wasser. Enzyme bauen Stärke ab und lösen Eiweiß. Seltener sind phosphatfreie Reiniger. Diese haben ein etwas schwächeres Kalkbindevermögen und erfordern eine höhere Dosiermenge. Zur Entfernung farbiger Flecken (zum Beispiel Tee, Ketchup) werden meist Bleichmittel auf Sauerstoffbasis verwendet.

Hinweis: Für gutes Spülergebnis unbedingt Verpackungshinweise der Reiniger beachten!
Bei weiteren Fragen empfehlen wir Ihnen, sich an die Beratungsstellen der Reinigerhersteller zu wenden.

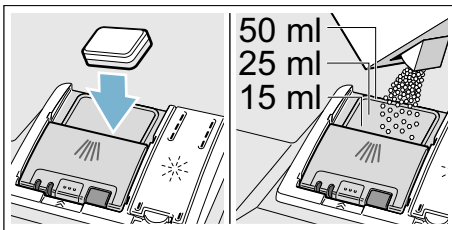
⚠ Warnung

Verletzungsgefahr und Sachschäden durch nicht beachten der Sicherheitshinweise von Reiniger- und Klarspülerprodukten!

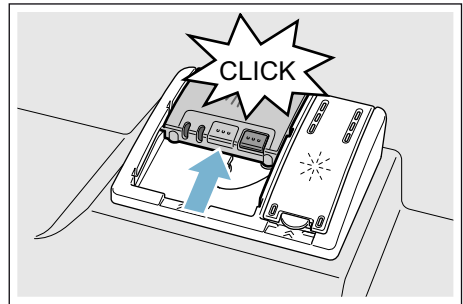
Immer Sicherheitshinweise von Reinigerprodukten und Klarspülerprodukten beachten.

Reiniger einfüllen

1. Falls die Reinigerkammer [33] noch geschlossen ist, Verschlussriegel [34] betätigen, um sie zu öffnen.
2. Reiniger in die trockene Reinigerkammer [33] einfüllen (Tab quer einlegen, nicht hochkant).
3. Dosierung: siehe Herstellerhinweise auf der Verpackung.
Dosiereinteilung der Reinigerkammer verwenden.
Üblicherweise genügen 20 ml – 25 ml bei normaler Verschmutzung. Bei Verwendung von Tabs genügt eine Tablette.



4. Deckel der Reinigerkammer schließen.
Deckel rastet hörbar ein.



Die Reinigerkammer öffnet sich programmabhängig automatisch zum optimalen Zeitpunkt. Der Pulver- oder Flüssigreiniger verteilt sich im Gerät und wird aufgelöst, der Tab fällt in die Tab-Auffangschale und löst sich dort dosiert auf.

Tipp: Bei wenig verschmutztem Geschirr genügt üblicherweise eine etwas geringere als die angegebene Reinigermenge.
Geeignete Reinigungs- und Pflegemittel können online über unsere Internetseite oder über den Kundendienst bezogen werden (siehe Rückseite).

Kombireiniger

Neben herkömmlichen Reinigern (Solo) werden eine Reihe von Produkten mit zusätzlichen Funktionen angeboten. Diese Produkte enthalten neben dem Reiniger oft auch Klarspüler und Salzersatzstoffe (3in1) und je nach Kombination (4in1, 5in1, ...) noch zusätzliche Komponenten wie zum Beispiel Glasschutz oder Edelmetallglanz. Kombireiniger funktionieren nur bis zu einem bestimmten Härtegrad (meist 21°dH). Über dieser Grenze müssen Salz und Klarspüler zugegeben werden.

Sobald kombinierte Reiniger verwendet werden, passt sich das Spülprogramm automatisch so an, dass immer das bestmögliche Spül- und Trocknungsergebnis erzielt wird.

Hinweise

- Verwenden Sie, wenn Sie nach Programmstart Geschirr nachlegen wollen, die Tab-Auffangschale [24] **nicht** als Griff für den Oberkorb. Der Tab könnte sich bereits darin befinden und Sie kommen mit dem teilweise aufgelösten Tab in Kontakt.
- Legen Sie **keine** Kleinteile zum Spülen in die Tab-Auffangschale [24]; das gleichmäßige Auflösen des Tabs wird dadurch verhindert.
- Optimale Spül- und Trocknungsergebnisse erzielen Sie durch die Verwendung von Solo-Reinigern in Verbindung mit getrennter Anwendung von Salz und Klarspüler.
- Bei kurzen Programmen können Tabs durch unterschiedliches Auflösungsverhalten eventuell nicht die volle Reinigungswirkung entfalten und auch ungelöste Reinigerrückstände zurückbleiben. Pulverreiniger eignen sich besser für diese Programme.

- Bei dem Programm „Intensiv“ (bei einigen Modellen) ist die Dosierung eines Tabs ausreichend. Bei der Verwendung von Pulverreiniger können Sie zusätzlich etwas Reiniger auf die Geräteinnentür schütten.
- Auch wenn die Klarspüler- und/oder Salznachfüllanzeige leuchtet, läuft das Spülprogramm bei Verwendung von kombinierten Reinigern einwandfrei ab.
- Bei Verwendung von Reinigern mit wasserlöslicher Schutzhülle: Fassen Sie die Hülle nur mit trockenen Händen an und füllen Sie den Reiniger nur in eine absolut trockene Reinigerkammer ein, sonst kann es zu Verklebungen kommen.
- Falls Sie von kombinierten Reinigern auf Solo-Reiniger umstellen, achten Sie darauf, dass die Enthärtungsanlage und Klarspülermenge auf den richtigen Wert eingestellt sind.
- Bio- Ökoreiniger: Reinigungsprodukte mit Kennzeichnung „Bio“ oder „Öko“ verwenden (aus Gründen des Umweltschutzes) in der Regel geringere Mengen an Wirkstoffen bzw. verzichten gänzlich auf bestimmte Inhaltsstoffe. Die Reinigungswirkung derartiger Produkte kann mitunter eingeschränkt sein.

Programmübersicht

In dieser Übersicht ist die maximal mögliche Programmanzahl dargestellt. Die entsprechenden Programme und ihre Anordnung entnehmen Sie bitte Ihrer Bedienblende.

Geschirrart	Verschmutzungsart	Programm	Mögliche Zusatzfunktionen	Programmablauf
Töpfe, Pfannen, unempfindliches Geschirr und Besteck	stark haftende, eingebrannte oder angetrocknete, stärke- oder eiweißhaltige Speisereste	 Auto 65° - 75°	alle	Wird entsprechend der Verschmutzung mit Hilfe der Sensorik optimiert.
gemischtes Geschirr und Besteck	leicht angetrocknete, haushaltsübliche Speiserückstände	 /  Auto 45° - 65°	alle	Wird entsprechend der Verschmutzung mit Hilfe der Sensorik optimiert.
unempfindliches Geschirr und Besteck	stark haftende, eingebrannte oder angetrocknete, stärke- oder eiweißhaltige Speisereste	 /  Super 60°	alle	Reinigen 60° Zwischenspülen Klarspülen 60° Trocknen
gemischtes Geschirr und Besteck	leicht angetrocknete, haushaltsübliche Speiserückstände	 / eco Eco 50°	alle	Vorspülen Reinigen 50° Zwischenspülen Klarspülen 35° Trocknen
empfindliches Geschirr, Besteck, temperatur-empfindliche Kunststoffe und Gläser	gering haftende, frische Speisereste	 /  Auto 35° - 45°	IntensivZone VarioSpeedPlus Halbe Beladung Extra Trocknen Glanztrocknen Energy Save	Wird entsprechend der Verschmutzung mit Hilfe der Sensorik optimiert.
empfindliches Geschirr, Besteck, temperatur-empfindliche Kunststoffe und Gläser	gering haftende, frische Speisereste	 /  Glas 40°	IntensivZone VarioSpeedPlus Halbe Beladung Extra Trocknen Glanztrocknen	Vorspülen Reinigen 40° Zwischenspülen Klarspülen 50° Trocknen

Geschirrart	Verschmutzungsart	Programm	Mögliche Zusatzfunktionen	Programmablauf
gemischtes Geschirr und Besteck	leicht angetrocknete, haushaltsübliche Speiserückstände	night  Nacht	IntensivZone Halbe Beladung HygienePlus Extra Trocknen Glanztrocknen	Vorspülen Reinigen 50° Zwischenspülen Klarspülen 35° Trocknen
empfindliches Geschirr, Besteck, temperatur-empfindliche Kunststoffe und Gläser	gering haftende, frische Speisereste	 /  Schnell 45°	Extra Trocknen Glanztrocknen	Reinigen 45° Zwischenspülen Klarspülen 50°
alle Geschirrarten	kaltes Abspülen, Zwischenreinigung	 /  Vorspülen	keine	Vorspülen

Programmauswahl

Sie können je nach Geschirrart und Verschmutzungsart ein passendes Programm aussuchen.

Hinweise für Testinstitute

Testinstitute erhalten die Hinweise für Vergleichsprüfungen (zum Beispiel nach EN60436).

Hierbei handelt es sich um die Bedingungen zur Durchführung der Tests, jedoch nicht um die Ergebnisse oder Verbrauchswerte.

Anfrage per E-Mail an:
dishwasher@test-appliances.com
Benötigt werden die Erzeugnis-Nummer (E-Nr.) und die Fertigungsnummer (FD), die Sie auf dem Typenschild 35 an der Gerätetür finden.

P+ Zusatzfunktionen

* Je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers können Sie verschiedene Zusatzfunktionen  wählen.

Zeit sparen

(VarioSpeedPlus) *

Mit der Funktion „Zeit sparen“ kann die Laufzeit je nach gewähltem Spülprogramm um ca. 20% bis 66% verkürzt werden. Um bei verkürzter Laufzeit optimale Reinigungs- und Trocknungsergebnisse zu erzielen, werden Wasser- und Energieverbrauch erhöht.

Halbe Beladung *

Wenn Sie nur wenig Geschirr zu spülen haben (zum Beispiel Gläser, Tassen, Teller), können Sie die „Halbe Beladung“ zuschalten. Dabei werden Wasser, Energie und Zeit eingespart. Zum Spülen geben Sie etwas weniger Reiniger als für eine komplette Maschinenbeladung empfohlen in die Reinigerkammer.

HygienePlus *

Mit dieser Funktion werden die Temperaturen erhöht und extra lang gehalten, um eine definierte Desinfektionsleistung zu erhalten. Durch kontinuierliche Verwendung dieser Funktion wird ein erhöhter Hygienestatus erreicht. Ideal ist diese Zusatzfunktion zum Beispiel zum Reinigen von Schneidebrettern oder Babyflaschen.

IntensivZone *

Perfekt für gemischte Beladung. Sie können stärker verschmutzte Töpfe und Pfannen im Unterkorb zusammen mit normal verschmutztem Geschirr im Oberkorb spülen. Der Sprühdruk im Unterkorb wird verstärkt, die Spültemperatur etwas erhöht.

Glanztrocknen *

Durch Erhöhung der Wassermenge während des Spülgangs und Verlängerung der Trocknungsphase werden Flecken vermieden und das Trocknungsergebnis verbessert. Der Energieverbrauch ist leicht erhöht. Für die Funktion Glanztrocknen ist Klarspüler zu empfehlen (auch bei Verwendung von Kombireinigern).

Energy Save *

Mit der Funktion „Energy Save“ kann Wasser- und Energieverbrauch gesenkt werden. Für optimale Reinigungs- und Trocknungsergebnisse wird die Laufzeit verlängert.



Gerät bedienen

Programmdaten

Die Programmdaten (Verbrauchswerte) finden Sie in der Kurzanleitung. Sie beziehen sich auf Normalbedingungen und den Wasserhärte-Einstellwert °dH 13 - 16 mittel. Unterschiedliche Einflussfaktoren wie zum Beispiel Wassertemperatur oder Leitungsdruck können zu Abweichungen führen.

Einstellungen verändern

Der Geschirrspüler ist zu Ihrer Erleichterung mit bestimmten Einstellungen vorab eingestellt. Sie können diese Werkseinstellungen verändern.

So ändern Sie die Einstellung:

1. Tür öffnen.
2. EIN-/AUS-Schalter  einschalten.
3. Infotaste   3 Sekunden drücken, bis im Anzeigefenster oben  folgender Text angezeigt wird:
Blättern mit < >
Einstellen mit + -
Verlassen mit Setup 3 sec.
4. Taste   so oft drücken, bis im Anzeigefenster oben  die gewünschte Einstellung angezeigt wird.
5. Mit den Einstelltasten **+ -**  die Einstellung vornehmen.
6. Infotaste   3 Sekunden drücken.

Der Einstellwert ist im Gerät gespeichert.

Tipp: Wenn Sie mehrere Einstellungen ändern, führen Sie zunächst alle Änderungen nacheinander durch. Drücken Sie nun die Infotaste   3 Sekunden. Damit sind alle Einstellwerte im Gerät gespeichert.

Aquasensor *

* je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers

Der Aquasensor ist eine optische Messeinrichtung (Lichtschranke), mit der die Trübung des Spülwassers gemessen wird.

Der Einsatz des Aquasensors erfolgt programmspezifisch. Ist der Aquasensor aktiv, kann „sauberes“ Spülwasser in das nächste Spülbad übernommen und der Wasserverbrauch um 3 - 6 Liter gesenkt werden. Ist die Verschmutzung stärker, wird es abgepumpt und durch Frischwasser ersetzt. In den Automatikprogrammen werden zusätzlich Temperatur und Laufzeit dem Verschmutzungsgrad angepasst.

Zeolith-Trocknung



Warnung

Verbrennungsgefahr durch das Berühren der Ausblasöffnung !

Niemals die Ausblasöffnung berühren. Die Ausblasöffnung wird heiß und zudem führt jegliche Veränderung daran zu einem kostenpflichtigen Kundendienstfall.

Achtung!

Bitte sorgen Sie dafür, dass die Ansaugöffnung  frei bleibt und im unteren Geschirrkorb rechts hinten über der Ausblasöffnung  keine temperaturempfindlichen Geschirrtteile stehen.

Das Gerät ist mit einem Zeolith-Behälter ausgestattet. Zeolith ist ein Mineral, das Feuchtigkeit und Wärmeenergie speichern und wieder abgeben kann.

Im Reinigungsschritt wird diese Wärmeenergie für das Trocknen des Minerals und zum Aufheizen des Spülwassers verwendet.

Während der Trocknungsphase wird Feuchtigkeit aus dem Spülraum in dem Mineral gespeichert und Wärmeenergie freigesetzt. Diese freigesetzte Wärmeenergie wird in den Spülraum mit trockener Luft ausgeblasen. Dadurch ist eine schnelle und verbesserte Trocknung möglich.

Diese Vorgänge sind somit sehr energiesparend.

Zeitanzeige

Die Laufzeit wird während des Programmes von der Wassertemperatur, der Geschirrmenge sowie vom Grad der Anschmutzung bestimmt und kann (abhängig vom gewählten Programm) variieren. Sie können die Darstellung der Zeitanzeige in Uhrzeit oder Stunden/Minuten verändern, so dass die Restlaufzeit des Spülprogramms im Anzeigefenster „Fertig um“ (zum Beispiel 15:20 Uhr) oder „Fertig in“ (zum Beispiel 3h 25min) erscheint.

Sensoreinstellung

Der Programmablauf wird in Auto-Programmen mit Hilfe von Sensoren optimiert. Die Sensorik passt die Programmkraft von Auto-Programmen in Abhängigkeit von der Schmutzmenge und Schmutzart an. Sie können die Empfindlichkeit der Sensoren in 3 Stufen einstellen.

Standard: Diese Einstellung ist optimal für Mischbelastung und hohe Schmutzmengen, dabei aber zugleich energiesparend und wassersparend.

Empfindlich: Diese Einstellung passt die Programmkraft bereits bei geringen Schmutzmengen für eine effektive Beseitigung von Speiseresten an. Der Energieverbrauch und Wasserverbrauch wird entsprechend angepasst.

Sehr empfindlich: Durch diese Einstellung erfolgt eine Anpassung der Programmkraft für erschwerte Nutzungsbedingungen wie zum Beispiel stark eingetrocknete Speisereste. Diese Einstellung wird auch bei Verwendung von Bioreiniger oder Ökoreiniger mit geringeren Wirkstoffmengen empfohlen. Der Energieverbrauch und Wasserverbrauch wird entsprechend angepasst.

Extratrocknen

Im Klarspülen wird mit einer höheren Temperatur gearbeitet und damit ein verbessertes Trocknungsergebnis erreicht. Die Laufzeit kann sich dabei geringfügig erhöhen. (Vorsicht bei empfindlichen Geschirrtteilen!) Sie können die Funktion Extratrocknen ein- oder ausschalten.

Ecoprognose

Bei aktivierter Ecoprognose erscheint für kurze Zeit der durchschnittliche Wasser- und Energieverbrauch des angewählten Programmes im Anzeigefenster oben 4.

AutoPowerOff (Automatisches ausschalten nach Programmende)

Um Energie zu sparen, wird der Geschirrspüler 1 Minute nach Programmende ausgeschaltet. Sie können die Einstellung verändern.

Mögliche Einstellungen sind:

- **Aus:** Das Gerät schaltet nicht automatisch aus.
- **Nach einer Minute:** Das Gerät schaltet nach 1 Minute aus.
- **Nach zwei Stunden:** Das Gerät schaltet nach 2 Stunden aus.

EmotionLight (Innenbeleuchtung) *

* je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers

Die eingeschaltete Innenbeleuchtung  leuchtet bei geöffneter Tür unabhängig vom ein- oder ausgeschalteten EIN-/AUS-Schalter . Bei geschlossener oder angelehnter Tür ist die Innenbeleuchtung aus. Sie können die Innenbeleuchtung ein- oder ausschalten.

Hinweis: Beachten Sie, dass bei geöffneter Tür die Innenbeleuchtung nach 1 Stunde automatisch abgeschaltet wird.

Frontdisplayanzeige *

* je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers

Sie können die Frontdisplayanzeige  (zusätzliche Programminformationen) ein- oder ausschalten.

TimeLight (Optische Anzeige während des Programmablaufes) *

* je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers

Während des Programmablaufes erscheint eine optische Anzeige (zusätzliche Programminformationen) auf dem Fußboden unterhalb der Gerätetür. Bei vorgezogener Sockelblende oder bei Hocheinbau mit bündig abschließender Möbelfront ist die Anzeige nicht sichtbar.

Sie können die optische Anzeige ein- oder ausschalten.

Infolight *

* je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers

Während des Programmablaufes erscheint ein Lichtpunkt auf dem Fußboden unterhalb der Gerätetür. Gerätetür erst dann öffnen, wenn der Lichtpunkt am Fußboden nicht mehr sichtbar ist. Ist die Gerätetür nicht vollständig geschlossen blinkt der Lichtpunkt *. Bei Hocheinbau mit bündig abschließender Möbelfront ist der Lichtpunkt nicht sichtbar. Sie können das Infolight ein- oder ausschalten.

Startprogramm ändern

Sie können die Einstellung „Startprogramm“ ändern.

Signallautstärke

Das Programmende wird durch einen Summton akustisch angezeigt. Sie können diese Einstellung auch verändern.

Tastenlautstärke

Wenn Sie den Geschirrspüler bedienen, ertönt bei jedem Drücken einer Taste ein Signalton. Sie können die Lautstärke des Signals regeln. Wenn Sie die Tastenlautstärke stört, können Sie sie ausschalten.

Kindersicherung *

* je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers

Der Geschirrspüler ist mit einer elektronischen Kindersicherung ausgestattet. Die Kindersicherung schützt Kinder vor möglichen Gefahren, die durch den Geschirrspüler entstehen.

Sie können die Kindersicherung ein- oder ausschalten. Bei eingeschalteter Kindersicherung erschwert dies die Türöffnung.

Begrüßung

Wenn Sie den Geschirrspüler einschalten, erscheint das Markenlogo. Sie können das Markenlogo abwählen.

Werkseinstellung

Sie können alle Einstellungen auf die Werkseinstellung zurücksetzen.

Gerät einschalten

1. Wasserhahn vollständig öffnen.
2. Tür öffnen.
3. EIN-/AUS-Schalter ☐ 1 einschalten. Zum umweltschonenden Betrieb ist bei jedem Gerätestart das Programm Eco 50° voreingestellt. Dieses Programm bleibt gewählt, wenn nicht eine andere Programmtaste ☐ 2 gedrückt wird.
4. START-Taste ☐ 10 drücken.
5. Tür schließen.

Der Programmablauf startet.

Hinweis:

Aus ökologischen Gründen wird das Programm Eco 50° bei jedem Gerätestart voreingestellt. Dies schont Umweltressourcen und nicht zuletzt Ihren Geldbeutel.

Das Eco 50° Programm ist ein besonderes umweltschonendes Programm. Es ist das „Standardprogramm“ nach EU Verordnung 1016/2010, das den Standardreinigungszyklus zur Reinigung von normal verschmutztem Geschirr und den kombinierten Energie- und Wasserverbrauch zur Reinigung dieser Art von Geschirr am effizientesten darstellt.

Zeitvorwahl

Sie können den Programmstart bis zu 24 Stunden verschieben. Je nach Einstellung der Zeitanzeige wird das Programmende mit „Fertig in“ (zum Beispiel 3h 25min) oder „Fertig um“ (zum Beispiel 15:20 Uhr) angezeigt.

1. Tür öffnen.
2. EIN-/AUS-Schalter ☐ 1 einschalten.
3. Programm ☐ 2 auswählen.
4. Taste Zeitvorwahl ☐ 8 drücken.
5. Einstelltasten + - ☐ 7 so oft drücken, bis die angezeigte Zeit Ihren Wünschen entspricht.
6. START-Taste ☐ 10 drücken, die Zeitvorwahl ist aktiviert.
7. Zum Löschen der Zeitvorwahl START-Taste ☐ 10 ca. 3 Sekunden drücken. Zeitvorwahl wurde abgebrochen.
8. Tür schließen.

Programmende

* Das Programm ist beendet, wenn im Anzeigefenster oben ☐ 4 und in der Frontdisplayanzeige * ☐ 13 „Fertig“ erscheint.

* Das Programmende wird auf dem Fußboden angezeigt - sofern das TimeLight (optische Anzeige) eingeschaltet und sichtbar ist.

* je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers

Gerät ausschalten

Kurze Zeit nach Programmende:

1. Tür öffnen.
2. EIN-/AUS-Schalter ☐ ausschalten.
3. Wasserhahn zudrehen (entfällt bei bei Geräten mit Aqua-Stop).
4. Geschirr nach dem Abkühlen entnehmen.

Hinweis: Lassen Sie das Gerät nach Programmende noch etwas abkühlen bevor Sie es öffnen. Damit vermeiden Sie, dass Dampf austritt und langfristig Schäden an Ihren Einbaumöbeln verursacht.

Programm unterbrechen

Achtung!

Durch Expansion (Überdruck) kann die Gerätetür aufspringen und/oder Wasser austreten! Wenn bei Warmwasseranschluss oder aufgeheiztem Gerät die Gerätetür geöffnet wurde, immer Gerätetür erst einige Minuten anlehnen und dann schließen.

1. Tür öffnen.
2. EIN-/AUS-Schalter ☐ ausschalten. Die Leuchtanzeigen erlöschen. Das Programm bleibt gespeichert.
3. Zum Fortsetzen des Programmes EIN-/AUS-Schalter ☐ wieder einschalten.
4. Tür schließen.

Programm abbrechen (Reset)

1. Tür öffnen.
2. START-Taste ☐ ca. 3 Sekunden drücken. Das Anzeigefenster oben ☐ und die Frontdisplayanzeige * ☐ zeigen; Programm wurde abgebrochen.
3. Tür schließen. Der Programmablauf dauert ca. 1 Minute. Das Anzeigefenster oben ☐ zeigt; Fertig.
4. Tür öffnen.
5. Den EIN-/AUS-Schalter ☐ ausschalten.
6. Tür schließen.

* je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers

Programmwechsel

Nach dem Drücken der START-Taste ☐ ist kein Programmwechsel möglich. Ein Programmwechsel ist nur über Programm abbrechen (Reset) möglich.



Reinigen und warten

Eine regelmäßige Kontrolle und Wartung Ihres Gerätes hilft, Fehler zu vermeiden. Dies spart Zeit und Ärger.

Gesamtzustand der Maschine

- Spülraum auf Ablagerungen von Fett und Kalk überprüfen.

Finden Sie solche Ablagerungen, dann:

- Reinigerkammer [33] mit Reiniger befüllen. Gerät ohne Geschirr im Programm mit höchster Spültemperatur starten.



Warnung

Gesundheitsgefahr durch chlorhaltige Reiniger!

Immer chlorfreie Reiniger verwenden.

Zur Gerätereinigung nur speziell für Geschirrspüler geeignete Reiniger/Gerätereiniger verwenden.

- Damit die Türdichtung immer sauber und hygienisch bleibt, regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas Spülmittel reinigen.
- Bei längerer Standzeit Tür etwas geöffnet lassen, damit sich kein unangenehmer Geruch bilden kann.

Wenden Sie zur Reinigung Ihres Geschirrspülers niemals einen Dampfreiniger an. Der Hersteller haftet nicht für eventuelle Folgeschäden.

Wischen Sie Gerätefront und Bedienblende regelmäßig mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab; Wasser und etwas Spülmittel genügen. Vermeiden Sie Schwämme mit rauer Oberfläche und scheuernde Reinigungsmittel, beides könnte zum Verkratzen der Oberflächen führen.

Bei Edelstahlgeräten: Vermeiden Sie Schwammtücher oder waschen Sie diese vor dem ersten Gebrauch mehrmals gründlich aus, um Korrosion zu vermeiden.

Spezialsalz und Klarspüler

Füllen Sie Spezialsalz und/oder Klarspüler nach, sobald die Nachfüllanzeigen in der Bedienblende [6] und [5] leuchten oder in der Frontdisplayanzeige * [13] dazu aufgefordert wird.

* je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers

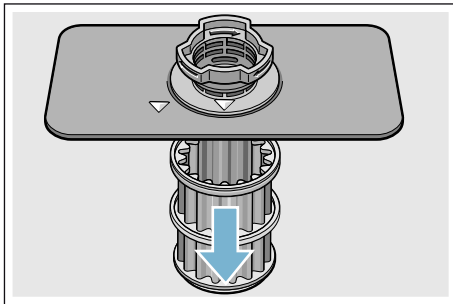
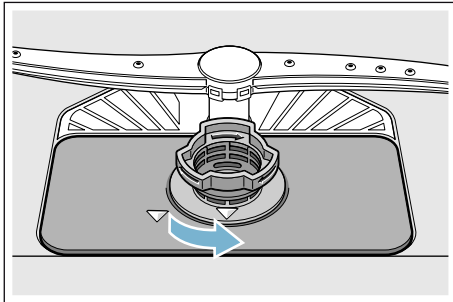
Siebe

Die Siebe [29] halten grobe Verunreinigungen im Spülwasser von der Pumpe fern. Diese Verunreinigungen können die Siebe gelegentlich verstopfen.

Das Siebsystem besteht aus einem

- Grobsieb
- flachen Feinsieb
- Microsieb

1. Nach jedem Spülen die Siebe auf Rückstände kontrollieren.
2. Siebzylinder wie abgebildet losdrehen und Siebsystem herausnehmen.

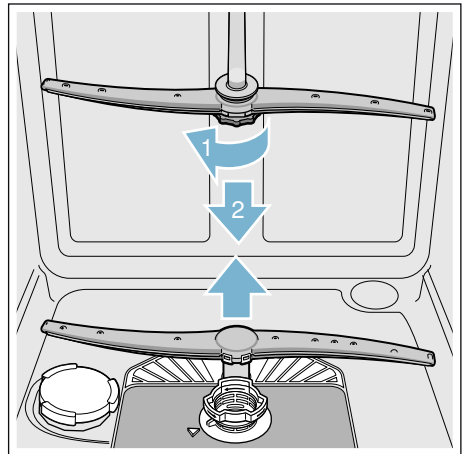


3. Eventuelle Reste entfernen und Siebe unter fließendem Wasser reinigen.
4. Siebsystem in umgekehrter Reihenfolge wieder einbauen und darauf achten, dass sich die Pfeilmarkierungen nach dem Schließen gegenüberstehen.

Sprüharme

Kalk und Verunreinigungen aus dem Spülwasser können Düsen und Lagerungen der Sprüharme [23] und [27] blockieren.

1. Austrittsdüsen der Sprüharme auf Verstopfungen kontrollieren.
2. Den oberen Sprüharm [23] abschrauben (1) und nach unten abziehen (2).
3. Den unteren Sprüharm [27] nach oben abziehen.



4. Sprüharme unter fließendem Wasser reinigen.
5. Sprüharme wieder einrasten oder festschrauben.



Störung, was tun?

Erfahrungsgemäß lassen sich viele Störungen, die im täglichen Betrieb auftreten, von Ihnen selbst beheben. Dies stellt sicher, dass Ihnen Ihr Gerät schnell wieder zur Verfügung steht. In der nachfolgenden Übersicht finden Sie mögliche Ursachen für Fehlfunktionen und hilfreiche Hinweise für deren Beseitigung.

Hinweis: Sollte das Gerät während des Geschirrspülens aus nicht ersichtlichen Gründen stehen bleiben oder nicht starten, führen Sie zunächst die Funktion Programm abbrechen (Reset) aus → *"Gerät bedienen" auf Seite 30.*



Warnung

Durch unsachgemäße Reparaturen oder durch Verwendung von Nicht-Originalersatzteilen können erhebliche Schäden und Gefahren für den Benutzer entstehen!

Immer Reparaturen von Fachleuten durchführen lassen. Ist der Austausch eines Bauteils erforderlich, immer Originalersatzteile verwenden.

Störungsmeldung

Einige Störungen werden im Anzeigefenster oben  und in der Frontdisplayanzeige *  genannt und mögliche Abhilfen angeboten (zum Beispiel Siebssystem verschmutzt (E22) → Siebe reinigen).

* je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers

de Störung, was tun?

Abwasserpumpe

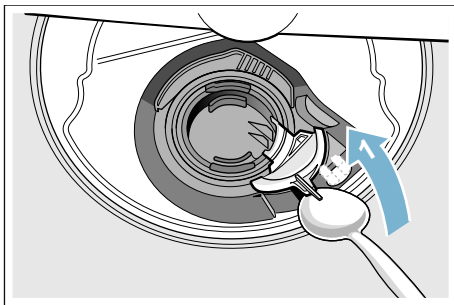
Grobe Speisereste oder Fremdkörper, die von den Sieben nicht zurückgehalten wurden, können die Abwasserpumpe blockieren. Das Spülwasser steht dann über dem Sieb.

Warnung **Schnittgefahr!**

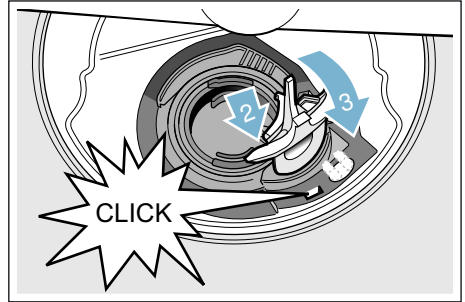
Scharfe und spitze Gegenstände oder Glasscherben können die Abwasserpumpe blockieren. Immer Fremdkörper vorsichtig entfernen.

So reinigen Sie die Abwasserpumpe:

1. Geschirrspüler vom Stromnetz trennen.
2. Ober- [22] und Unterkorb [31] herausnehmen.
3. Siebe [29] ausbauen.
4. Wasser ausschöpfen, eventuell Schwamm zu Hilfe nehmen.
5. Pumpenabdeckung (wie abgebildet) mit Hilfe eines Löffels aushebeln. Pumpenabdeckung am Steg fassen und schräg nach innen anheben (1). Abdeckung komplett entnehmen.

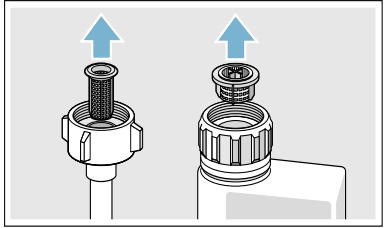


6. Flügelrad auf Fremdkörper prüfen und diese gegebenenfalls entfernen.
7. Pumpenabdeckung in die ursprüngliche Position bringen (2), und zum Einrasten nach unten drücken (3).



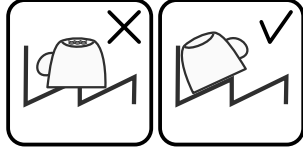
8. Siebe einbauen.
9. Körbe wieder einsetzen.

Störungstabelle

Störung	Ursache	Abhilfe
Anzeige „Wasserzulauf prüfen“ leuchtet.	Zulaufschlauch geknickt.	Zulaufschlauch knickfrei verlegen.
	Wasserhahn geschlossen.	Wasserhahn öffnen.
	Wasserhahn verklemmt oder verkalkt.	Wasserhahn öffnen. Durchflussmenge muss bei geöffnetem Wasserzulauf mind. 10 l/min betragen.
	Sieb am Wasserzulauf verstopft.	Gerät ausschalten und Gerätestecker ziehen. Wasserhahn zudrehen. Wasseranschluss abschrauben.  Sieb im Zulaufschlauch säubern. Wasseranschluss wieder anschrauben. Auf Dichtigkeit prüfen. Stromversorgung wieder herstellen. Gerät einschalten.
Fehlercode E:07 leuchtet.	Ansaugöffnung (an rechter Geräteinnenseite) durch Geschirrtteile verdeckt.	Geschirrtteile so einräumen, dass die Ansaugöffnung frei ist.
Fehlercode E:12 leuchtet.	Heizelement verkalkt oder verschmutzt.	Gerätereinigung mit Maschinenpflegemittel oder Entkalker durchführen. Den Geschirrspüler mit Enthärtungsanlage betreiben und die Einstellung prüfen. → <i>"Enthärtungsanlage/Spezialsalz"</i> auf Seite 15
Fehlercode E:22 leuchtet.	Siebe [29] verschmutzt oder verstopft.	Siebe reinigen. → <i>"Siebe"</i> auf Seite 36
Fehlercode E:24 leuchtet.	Abwasserschlauch verstopft oder geknickt.	Schlauch knickfrei verlegen, ggf. Rückstände entfernen.
	Siphonanschluss noch verschlossen.	Anschluss am Siphon prüfen und ggf. öffnen.
	Abdeckung der Abwasserpumpe lose.	Abdeckung richtig einrasten. → <i>"Abwasserpumpe"</i> auf Seite 38

de Störung, was tun?

Störung	Ursache	Abhilfe
Fehlercode E:25 leuchtet.	Abwasserpumpe blockiert oder Abdeckung der Abwasserpumpe nicht verrastet.	Pumpe reinigen und Abdeckung richtig einrasten. → <i>"Abwasserpumpe" auf Seite 38</i>
Fehlercode E:27 leuchtet.	Netzspannung zu gering.	Kein Gerätefehler, Netzspannung und Elektroinstallation überprüfen lassen.
Ein anderer Fehlercode erscheint in der Ziffernanzeige. (E:01 bis E:30)	Es ist vermutlich eine technische Störung aufgetreten.	Geräte am EIN-/AUS-Schalter [1] ausschalten. Nach kurzer Zeit das Gerät erneut starten. Sollte das Problem wieder auftreten, dann Wasserhahn schließen, Netzstecker ziehen. Rufen Sie den Kundendienst und nennen Sie den Fehlercode.
Display blinkt.	Türe nicht ganz geschlossen.	Türe schließen. Darauf achten, dass keine Gegenstände (Geschirr, Duftspender) am Korb überstehen und damit die Türschließung behindern.
Nachfüllanzeige für Salz [6] und/oder Klarspüler [5] leuchtet.	Klarspüler fehlt.	Klarspüler nachfüllen.
	Salz fehlt.	Spezialsalz nachfüllen.
	Sensor erkennt Salztabletten nicht.	Anderes Spezialsalz verwenden.
Nachfüllanzeige für Salz [6] und/oder Klarspüler [5] leuchtet nicht.	Nachfüllanzeige ausgeschaltet.	Aktivierung/Deaktivierung (Kapitel „Enthärtungsanlage/Spezialsalz“ → <i>Seite 15</i> oder „Klarspüler“ → <i>Seite 16</i>).
	Es ist noch ausreichend Spezialalz/Klarspüler vorhanden.	Nachfüllanzeige, Füllstände kontrollieren.
Nach Programmende bleibt Wasser im Gerät stehen.	Siebsystem oder Bereich unterhalb der Siebe [29] ist verstopft.	Siebe und Bereich unterhalb reinigen.
	Programm noch nicht beendet	Programmende abwarten oder Reset durchführen.

Störung	Ursache	Abhilfe
Geschirr nicht trocken.	Kein oder zu wenig Klarspüler im Vorratsbehälter.	Klarspüler nachfüllen.
	Programm ohne Trocknung gewählt.	Programm mit Trocknung wählen. → "Programmübersicht" auf Seite 27
	Wasseransammlung in Vertiefungen des Geschirrs und Bestecks.	Schrägstellung beim Einräumen beachten, betroffene Geschirrtile möglichst schräg einordnen. 
	Verwendeter kombinierter Reiniger hat schlechte Trocknungsleistung.	Anderen Kombireiniger mit besserer Trocknungsleistung verwenden. Zusätzliche Verwendung von Klarspüler steigert die Trocknungsleistung.
	Extratrocknen zur Trocknungssteigerung nicht aktiviert.	Extratrocknen aktivieren. → "Gerät bedienen" auf Seite 30
	Geschirr wurde zu früh ausgeräumt oder Trocknungsvorgang war noch nicht beendet.	Programmende abwarten bzw. Geschirr erst 30 min nach Programmende entnehmen.
	Verwendeter Öko-Klarspüler hat eingeschränkte Trocknungsleistung.	Markenklarspüler verwenden. Öko-Produkte können eine eingeschränkte Wirksamkeit aufweisen.
Kunststoffgeschirr nicht trocken.	Spezielle Eigenschaften von Kunststoff.	Kunststoff hat eine geringere Wärmespeicherfähigkeit und trocknet deswegen schlechter.
Besteck nicht trocken.	Besteck im Besteckkorb ungünstig einsortiert.	Besteck nach Möglichkeit vereinzeln, Anlagestellen vermeiden.
	Besteck in der Besteckschublade ungünstig einsortiert.	Besteck richtig einsortieren und nach Möglichkeit vereinzeln.
Geräteinnenseiten nach Spülgang nass.	Kein Gerätefehler.	Aufgrund des Trocknungsprinzips „Kondensationstrocknen“ sind Wassertropfen im Behälter physikalisch bedingt und gewünscht. Die Feuchtigkeit in der Luft kondensiert an den Innenwänden des Spülers, läuft ab und wird abgepumpt.

de Störung, was tun?

Störung	Ursache	Abhilfe
Speisereste auf dem Geschirr.	Geschirr zu eng eingeordnet, Geschirrkorb überfüllt.	Geschirr so einräumen, dass genügend Freiraum vorhanden ist und die Sprühstrahlen die Geschirroberfläche erreichen können. Anlagestellen vermeiden.
	Sprüharmdrehung behindert.	Geschirr so einräumen, dass Sprüharmdrehung nicht behindert wird.
	Sprüharmdüsen verstopft.	Sprüharmdüsen reinigen. → <i>"Reinigen und warten" auf Seite 35</i>
	Siebe [29] verschmutzt.	Siebe reinigen. → <i>"Reinigen und warten" auf Seite 35</i>
	Siebe [29] falsch eingesetzt und/oder nicht verrastet.	Siebe richtig einsetzen und verrasten.
	Zu schwaches Spülprogramm.	Stärkeres Spülprogramm wählen. Empfindlichkeit der Sensorik erhöhen. → <i>"Sensoreinstellung" auf Seite 31</i>
	Geschirr zu stark vorgereinigt; deshalb entscheidet Sensorik auf schwachen Programmablauf. Hartnäckige Verschmutzung kann teilweise nicht entfernt werden.	Geschirr nicht vorspülen. Nur grobe Speisereste entfernen. Empfindlichkeit der Sensorik erhöhen. → <i>"Sensoreinstellung" auf Seite 31</i> Programmpfehlung Eco 50° oder Intensiv.
	Hohe schmale Gefäße werden im Eckbereich nicht ausreichend ausgespült.	Hohe schmale Gefäße nicht zu schräg und nicht im Eckbereich einräumen.
	Oberkorb [22] rechts und links nicht auf gleiche Höhe eingestellt.	Oberkorb mit seitlichen Hebeln auf gleiche Höhe einstellen.

Störung	Ursache	Abhilfe
Reinigerrückstände	Deckel der Reinigerkammer [33] durch Geschirrtteile blockiert, deshalb geht der Deckel nicht vollständig auf.	Geschirrtteile dürfen nicht über die Tab-Auffangschale [24] stehen. Diese können den Deckel der Reinigerkammer blockieren und er öffnet sich nicht vollständig. Keine Geschirrtteile oder Duftspender in der Tab-Auffangschale platzieren.
	Deckel der Reinigerkammer [33] wird vom Tab blockiert.	Tab muss quer und nicht hochkant eingelegt werden.
	Tabs im Schnell- oder Kurzprogramm verwendet. Auflösezeit des Reinigers wird im gewählten Kurzprogramm nicht erreicht.	Auflösezeit von Tabs für ein Schnell- oder Kurzprogramm zu lang. Reinigerpulver oder ein stärkeres Programm verwenden.
	Reinigungswirkung und Auflöseverhalten vermindern sich bei längerer Lagerzeit oder Reiniger ist stark verklumpt.	Reiniger wechseln.
Wasserflecken auf Kunststoffteilen.	Tropfenbildung auf Kunststoffoberfläche ist physikalisch nicht vermeidbar. Nach Abtrocknung sind Wasserflecken sichtbar.	Stärkeres Programm verwenden (mehr Wasserwechsel). Schrägstellung beim Einräumen beachten. Klarspüler verwenden. Enthärtungseinstellung ggf. erhöhen.
Abwischbare oder wasserlösliche Beläge im Behälter oder auf der Türe.	Reinigerinhaltsstoffe lagern sich ab. Diese Beläge lassen sich meist chemisch (Gerätereiniger, ...) nicht entfernen.	Reinigermarke wechseln. Gerät mechanisch reinigen.
	Bei „Weißem Belag“ auf dem Behälterboden ist die Enthärtungsanlage grenzwertig eingestellt.	Enthärtungseinstellung erhöhen und ggf. Reiniger wechseln.
	Salzbehälterdeckel [28] nicht zuge dreht.	Salzbehälterdeckel richtig zudre hen.
	Nur bei Gläsern: Beginnende Glaskorrosion kann nur scheinbar abgewischt werden.	Siehe Glas- und Geschirrschäden → Seite 18.

de Störung, was tun?

Störung	Ursache	Abhilfe
Weiße, schwer entfernbare Beläge auf dem Geschirr, Behälter oder Türe.	Reinigerinhaltsstoffe lagern sich ab. Diese Beläge lassen sich meist chemisch (Gerätereiniger, ...) nicht entfernen.	Reinigermarke wechseln. Gerät mechanisch reinigen.
	Härtebereich falsch eingestellt oder Wasserhärte größer 50°dH (8,9mmol/l).	Enthärtungsanlage gemäß Gebrauchsanleitung einstellen oder Salz nachfüllen.
	3 in 1 Reiniger oder Bio- oder Ökoreiniger nicht ausreichend wirksam.	Enthärtungsanlage gemäß Gebrauchsanleitung einstellen oder getrennte Mittel (Markenreiniger, Salz, Klarspüler) verwenden.
	Unterdosierung des Reinigers.	Reinigerdosierung erhöhen oder Reiniger wechseln.
	Zu schwaches Spülprogramm gewählt.	Stärkeres Spülprogramm wählen.
Tee- oder Lippenstiftreste auf dem Geschirr.	Zu geringe Spültemperatur.	Programm mit höherer Spültemperatur wählen.
	Zu wenig oder ungeeigneter Reiniger.	Geeigneten Reiniger mit richtiger Dosierung einfüllen.
	Geschirr zu stark vorgereinigt, deshalb entscheidet Sensorik auf schwachen Programmablauf. Hartnäckige Verschmutzung kann teilweise nicht entfernt werden.	Geschirr nicht vorspülen. Nur grobe Speisereste entfernen. Empfindlichkeit der Sensorik erhöhen. → "Sensoreinstellung" auf Seite 31 Programmpfehlung Eco 50°
Farbige (blau, gelb, braun), schwer bis nicht entfernbare Beläge im Gerät oder auf Edelstahlgeschirr.	Schichtbildung aus Inhaltsstoffen von Gemüse (z. B. aus Kohl, Sellerie, Kartoffeln, Nudeln, ...) oder des Leitungswassers (z. B. Mangan).	Teilweise durch Maschinenreiniger oder mechanische Reinigung entfernbar. Beläge sind gesundheitlich unbedenklich.
	Schichtbildung durch metallische Bestandteile auf Silber- oder Aluminiumgeschirr.	Teilweise durch Maschinenreiniger oder mechanische Reinigung entfernbar.
Farbige (gelb, orange, braun) leicht entfernbare Ablagerungen im Innenraum (vorrangig im Bodenbereich).	Schichtbildung aus Inhaltsstoffen Speiseresten und des Leitungswassers (Kalk), „seifenartig“	Funktion der Enthärtungsanlage überprüfen (nachfüllen von Spezi­alsalz) bzw. bei Verwendung von kombinierten Reinigern (Tabs) Enthärtung aktivieren. → "Enthärtungsanlage/ Spezi­alsalz" auf Seite 15
Verfärbung der Kunststoffteile im Geräteinnenraum.	Kunststoffteile im Innenraum können sich während der Lebensdauer des Geschirrspülers verfärben.	Verfärbungen sind normal und beeinträchtigen nicht die Funktion des Geschirrspülers.

Störung	Ursache	Abhilfe
Verfärbung auf Kunststoffteilen.	Zu geringe Spültemperatur.	Programm mit höherer Spültemperatur wählen.
	Geschirr zu stark vorgereinigt, deshalb entscheidet Sensorik auf schwachen Programmablauf. Hartnäckige Verschmutzung kann teilweise nicht entfernt werden.	Geschirr nicht vorspülen. Nur grobe Speisereste entfernen. Empfindlichkeit der Sensorik erhöhen. → <i>"Sensoreinstellung" auf Seite 31</i> Programmempfehlung Eco 50°
Entfernbare Schlieren auf Gläsern, Gläsern mit metallischem Aussehen und Besteck.	Zu viel Klarspüler.	Klarspülmenge auf niedrigere Stufe einstellen.
	Kein Klarspüler eingefüllt oder Einstellung zu niedrig.	Klarspüler einfüllen und Dosierung überprüfen (Empfehlung Stufe 4–5).
	Reinigerrest im Programmabschnitt Klarspülen. Deckel der Reinigerkammer durch Geschirrtteile blockiert (Deckel geht nicht vollständig auf).	Deckel der Reinigerkammer darf nicht durch Geschirrtteile behindert werden. Keine Geschirrtteile oder Duftspender in der Tab-Auffangschale platzieren.
	Geschirr zu stark vorgereinigt, deshalb entscheidet Sensorik auf schwachen Programmablauf. Hartnäckige Verschmutzung kann teilweise nicht entfernt werden.	Geschirr nicht vorspülen. Nur grobe Speisereste entfernen. Empfindlichkeit der Sensorik erhöhen. → <i>"Sensoreinstellung" auf Seite 31</i> Programmempfehlung Eco 50°
Beginnende oder bereits vorhandene, irreversible (nicht rückgängige) Glastrübung.	Gläser nicht spülmaschinenfest, nur spülmaschinengeeignet.	Spülmaschinenfeste Gläser verwenden. Lange Dampfphase (Standzeit nach Spülgangende) vermeiden. Spülgang mit niedriger Temperatur verwenden. Enthärtungsanlage entsprechend der Wasserhärte einstellen (ggf. eine Stufe niedriger). Reiniger mit Glasschutzkomponente verwenden.

de Störung, was tun?

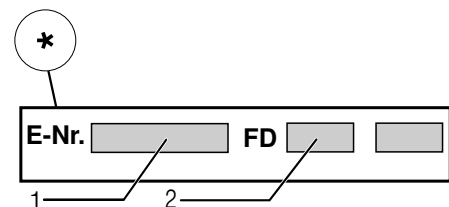
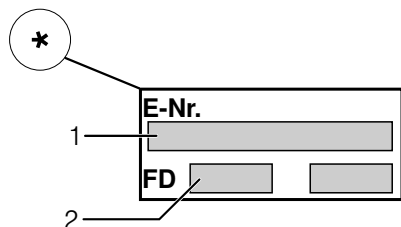
Störung	Ursache	Abhilfe
Rostspuren am Besteck.	Besteck nicht ausreichend rostbeständig. Messerklingen sind häufig stärker betroffen.	Rostbeständiges Besteck verwenden.
	Besteck rostet auch, wenn rostende Teile mitgespült werden (Topfgriffe, beschädigte Geschirrkörbe usw.).	Keine rostenden Teile spülen.
	Salzgehalt im Spülwasser zu hoch, da Verschluss des Salzbehälters nicht fest zuge dreht oder beim Salznachfüllen Salz verschüttet wurde.	Verschluss des Salzbehälters fest zudrehen oder verschüttetes Salz entfernen.
Gerät läuft nicht an.	Sicherung im Haus nicht in Ordnung.	Sicherung überprüfen.
	Netzkabel nicht eingesteckt.	Sicherstellen, dass das Netzkabel an der Geräterückseite und der Steckdose vollständig eingesteckt ist. Funktionsfähigkeit der Steckdose prüfen.
	Gerätetür nicht richtig geschlossen.	Türe schließen.
Programm startet selbstständig.	Programmende nicht abgewartet.	Reset durchführen.
Tür lässt sich nur schwer öffnen.	Kindersicherung ist aktiviert.	Kindersicherung deaktivieren.
Tür lässt sich nicht schließen.	Türschloss ist umgesprungen.	Tür mit erhöhtem Kraftaufwand schließen.
	Türschließung einbaubedingt behindert.	Geräteinbau prüfen: Türe oder Anbauteile dürfen beim Schließen nicht anstoßen.
Deckel der Reinigerkammer lässt sich nicht schließen.	Reinigerkammer oder Deckelführung durch verklebte Reinigerreste blockiert	Reinigerreste entfernen.
Reinigerreste in der Reinigerkammer [33] oder in der Tab-Auffangschale [24].	Sprüharme durch Geschirrtteile blockiert, deshalb wird Reiniger nicht ausgespült.	Sicherstellen, dass sich die Sprüharme frei drehen.
	Reinigerkammer war beim Einfüllen feucht.	Reiniger nur in trockene Reinigerkammer füllen.

Störung	Ursache	Abhilfe
Gerät bleibt im Programm stehen oder Programm setzt aus.	Türe nicht ganz geschlossen.	Türe schließen.
	Keine Geschirrtteile oder Duftspender in der Tab-Auffangschale platzieren. Oberkorb drückt gegen Innentüre und verhindert sichere Türschließung.	Prüfen ob Rückwand durch z. B. Steckdose oder nicht demontierten Schlauchhalter eingedrückt wird.
	Strom- und/oder Wasserzufuhr unterbrochen.	Strom- und/oder Wasserzufuhr wieder herstellen.
Schlagendes Geräusch der Füllventile.	Hausinstallationsabhängig, da kein Gerätefehler. Keine Auswirkung auf die Gerätefunktion.	Keine Abhilfe möglich.
Schlagendes oder klapperndes Geräusch.	Sprüharm schlägt an Geschirr, Geschirr nicht korrekt eingeräumt.	Geschirr so einräumen, dass Sprüharme nicht am Geschirr anschlagen.
	Bei geringer Beladung treffen die Wasserstrahlen direkt auf den Spülbehälter.	Gerät mehr beladen oder das Geschirr gleichmäßiger im Spüler verteilen.
	Leichte Geschirrtteile bewegen sich beim Spülen.	Leichtes Geschirr standsicher einräumen.
Ungewöhnliche Schaumbildung.	Handspülmittel im Vorratsbehälter für Klarspüler.	Vorratsbehälter für Klarspüler umgehend mit Klarspüler auffüllen.
	Klarspüler verschüttet.	Klarspüler mit einem Tuch entfernen.



Kundendienst

Sollte es Ihnen nicht gelingen, die Störung zu beheben, wenden Sie sich bitte an Ihren Kundendienst. Wir finden immer eine passende Lösung, auch um unnötige Technikerbesuche zu vermeiden. Die Kontaktdaten für den nächstgelegenen Kundendienst finden Sie auf der Rückseite dieser Gebrauchsanleitung oder im beiliegenden Kundendienst-Verzeichnis. Geben Sie beim Anruf bitte die Erzeugnis-Nummer (E-Nr. = 1) und die Fertigungsnummer (FD = 2) an, die Sie auf dem Typenschild [35] an der Gerätetür finden.



Vertrauen Sie auf die Kompetenz des Herstellers.

Wenden Sie sich an uns. Sie stellen somit sicher, dass die Reparatur von geschulten Servicetechnikern durchgeführt wird, die mit den Original-Ersatzteilen für Ihr Hausgerät ausgerüstet sind.

* je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers



Aufstellen und anschließen

Für einen ordnungsgemäßen Betrieb muss der Geschirrspüler fachgerecht angeschlossen werden. Die Daten von Zulauf und Abfluss sowie die elektrischen Anschlusswerte müssen den geforderten Kriterien entsprechen, wie sie in den folgenden Absätzen und in der Montageanleitung festgehalten sind.

Halten Sie bei der Montage die Reihenfolge der Arbeitsschritte ein:

1. Überprüfen bei Anlieferung
2. Aufstellen
3. Abwasseranschluss
4. Trinkwasseranschluss
5. Elektrischer Anschluss.

Lieferumfang

Wenden Sie sich bei Beanstandungen an den Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben oder an unseren Kundendienst.

- Geschirrspüler
- Gebrauchsanleitung
- Montageanleitung
- Kurzanleitung*
- Garantie*
- Montagematerial
- Dampfschutzblech*
- Gummischürze*
- Netzkabel

* je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers

Sicherheitshinweise

Beachten Sie bitte die Sicherheitshinweise unter → "Bei der Installation" auf Seite 5.

Anlieferung

Ihr Geschirrspüler wurde im Werk gründlich auf seine einwandfreie Funktion überprüft. Dabei sind kleine Wasserflecken zurückgeblieben. Sie verschwinden nach dem ersten Spülgang.

Technische Daten

- **Gewicht:**
Maximal 60 kg.
- **Spannung:**
220 - 240 V, 50 Hz oder 60 Hz.
- **Anschlusswert:**
2,0 - 2,4 kW.
- **Absicherung:**
10/16 A (UK 13 A).
- **Leistungsaufnahme:**
Ausgeschaltet 0,50 W.
Nicht ausgeschaltet 0,50 W.
- **Wasserdruck:**
Mindestens 0,05 MPa (0,5 bar),
maximal 1 MPa (10 bar).
Bei höherem Wasserdruck:
Druckminderventil vorschalten.
- **Zulaufmenge:**
Minimal 10 Liter/Minute.
- **Wassertemperatur:**
Kaltwasser.
Bei Warmwasser:
Maximale Temperatur 60 °C.
- **Fassungsvermögen:**
12 - 15 Maßgedecke (je nach
Ausstattungsvariante Ihres
Geschirrspülers).

Aufstellung

Erforderliche Einbaumaße aus der Montageanweisung entnehmen. Das Gerät mit Hilfe der verstellbaren Füße waagerecht aufstellen. Dabei auf sicheren Stand achten.

- Unterbau- und integrierte Geräte, die nachträglich als Standgerät aufgestellt werden, müssen gegen Umkippen gesichert werden, zum Beispiel durch Verschraubungen an der Wand oder durch Einbau unter einer durchgehenden Arbeitsplatte, die mit den Nachbarschränken verschraubt ist.
- Das Gerät kann ohne weiteres zwischen Holz- oder Kunststoffwände in eine Küchenzeile eingebaut werden.

Abwasseranschluss

1. Die erforderlichen Arbeitsschritte aus der Montageanleitung entnehmen, gegebenenfalls Siphon mit Ablaufstutzen montieren.
2. Abwasserschlauch mit Hilfe der beiliegenden Teile an den Ablaufstutzen des Siphons anschließen.
Achten Sie darauf, dass der Ablaufschlauch nicht geknickt, gequetscht oder in sich verschlungen ist und dass kein Verschlussdeckel im Ablauf das Abfließen des Abwassers verhindert!

Trinkwasseranschluss

1. Trinkwasseranschluss entsprechend der Montageanleitung mit Hilfe der beiliegenden Teile an den Wasserhahn anschließen. Achten Sie darauf, dass der Trinkwasseranschluss nicht geknickt, gequetscht oder in sich verschlungen ist.
2. Bei Austausch des Gerätes muss immer ein neuer Wasser-Zulaufschlauch verwendet werden.

Wasserdruck:

Mindestens 0,05 MPa (0,5 bar), maximal 1 MPa (10 bar).

Bei höherem Wasserdruck:
Druckminderventil vorschalten.

Zulaufmenge:

Minimal 10 Liter/Minute.

Wassertemperatur:

Kaltwasser.

Bei Warmwasser:

Maximale Temperatur 60 °C.

Warmwasseranschluss *

* je nach Ausstattungsvariante Ihres Geschirrspülers

Der Geschirrspüler kann an Kaltwasser oder Warmwasser bis maximal 60 °C angeschlossen werden. Der Anschluss an Warmwasser wird empfohlen, wenn dieses aus einer energetisch günstigen Warmwasserbereitung und geeigneter Installation zur Verfügung steht, zum Beispiel einer Solaranlage mit Zirkulationsleitung. Dadurch werden Energie und Zeit gespart. Mit der Einstellung „Warmwasser“ können Sie Ihren Geschirrspüler optimal auf den Betrieb mit Warmwasser abstimmen. Empfehlenswert ist dabei eine Wassertemperatur (Temperatur des einlaufenden Wassers) von mindestens 40 °C und höchstens 60 °C. Der Anschluss an Warmwasser wird nicht empfohlen, wenn das Wasser aus einem Elektroboiler bereitgestellt wird.

Um die Einstellung zu verändern:

1. Tür öffnen.
2. EIN-/AUS-Schalter  einschalten.
3. Infotaste   3 Sekunden drücken, bis im Anzeigefenster oben  folgender Text angezeigt wird:
Blättern mit < >
Einstellen mit - +
Verlassen mit Setup 3 sec.
4. Taste  so oft drücken, bis im Anzeigefenster oben  Wasseranschluss erscheint.
5. Mit den Einstelltasten **+ -**  die Einstellung vornehmen.
6. Infotaste   3 Sekunden drücken.

Der Einstellwert ist im Gerät gespeichert.

Elektrischer Anschluss

- Das Gerät nur an Wechselspannung im Bereich von 220 V bis 240 V und 50 Hz oder 60 Hz über eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Schutzleiter anschließen. Erforderliche Absicherung siehe Typenschild .
- Die Steckdose muss nahe dem Gerät und auch nach dem Einbau frei zugänglich sein. Wenn der Stecker nach dem Einbau nicht frei zugänglich ist, muss zur Erfüllung der einschlägigen Sicherheitsvorschriften installationsseitig eine allpolige Trennvorrichtung mit einer Kontaktöffnung von mindestens 3 mm vorhanden sein.
- Veränderungen am Anschluss dürfen nur durch Fachleute erfolgen.
- Eine Verlängerung des Netzanschlusskabels darf nur über den Kundendienst bezogen werden.

- Bei der Verwendung eines Fehlerstrom-Schutzschalters darf nur ein Typ mit dem Zeichen  eingesetzt werden. Nur dieser garantiert die Erfüllung der jetzt gültigen Vorschriften.
- Das Gerät ist mit einem Wassersicherheitssystem ausgestattet. Beachten Sie, dass dieses **nur** bei angeschlossener Stromversorgung funktioniert.

Demontage

Halten Sie auch hier die Reihenfolge der Arbeitsschritte ein:

1. Gerät vom Stromnetz trennen.
2. Wasserhahn zudrehen.
3. Abwasseranschluss und Trinkwasseranschluss lösen.
4. Befestigungsschrauben zu den Möbelteilen lösen.
5. Wenn vorhanden, Sockelbrett demontieren.
6. Gerät herausziehen, dabei Schlauch vorsichtig nachziehen.

Transport

Geschirrspüler entleeren und lose Teile sichern.

Das Gerät muss durch folgende Schritte entleert werden:

1. Wasserhahn öffnen.
2. Tür öffnen.
3. EIN-/AUS-Schalter  einschalten.
4. Programm mit der höchsten Temperatur wählen.
Im Anzeigefenster oben  erscheint die voraussichtliche Programmdauer.

5. Start-Taste  drücken.
6. Tür schließen.
Programmablauf startet.
7. Nach ca. 4 Minuten Tür öffnen.
8. START-Taste  so lange drücken, bis im Anzeigefenster oben  „Programm wurde abgebrochen“/„Bereit in 1 min.“ angezeigt wird.
9. Tür schließen.
10. Nach ca. 1 Minute Tür öffnen.
Im Anzeigefenster oben  erscheint „Fertig“.
11. EIN-/AUS-Schalter  ausschalten.
12. Wasserhahn schließen,
Zulaufschlauch lösen und auslaufen lassen.

Hinweis: Gerät nur aufrecht transportieren, damit kein Restwasser in die Maschinensteuerung gelangt und zu fehlerhaftem Programmablauf führt.

Frostsicherheit

Steht das Gerät in einem frostgefährdeten Raum (zum Beispiel in einem Ferienhaus), so muss das Gerät vollständig entleert werden (siehe Transport).

Änderungen vorbehalten.

AquaStop Garantie

(entfällt bei Geräten ohne AquaStop)

Zusätzlich zu Gewährleistungsansprüchen gegen den Verkäufer aus dem Kaufvertrag und zusätzlich zu unserer Gerätegarantie leisten wir Ersatz zu folgenden Bedingungen:

1. Sollte durch einen Fehler unseres AquaStop Systems ein Wasserschaden verursacht werden, so ersetzen wir Schäden privater Gebraucher. Um die Wassersicherheit zu gewährleisten **muss** das Gerät am Stromnetz angeschlossen sein.
2. Diese Haftungsgarantie gilt für die Lebensdauer des Geräts.
3. Voraussetzung des Garantieanspruchs ist, dass das Gerät mit AquaStop fachgerecht entsprechend unserer Anleitung aufgestellt und angeschlossen ist. Dies schließt auch die fachgerecht montierte AquaStop-Verlängerung (Originalzubehör) mit ein. Unsere Garantie erstreckt sich nicht auf defekte Zuleitungen oder Armaturen bis zum AquaStop Anschluss am Wasserhahn.
4. Geräte mit AquaStop brauchen Sie grundsätzlich während des Betriebs nicht zu beaufsichtigen bzw. danach durch Schließen des Wasserhahns zu sichern. Lediglich für den Fall einer längeren Abwesenheit von Ihrer Wohnung, z.B. bei mehrwöchigem Urlaub, ist der Wasserhahn zu schließen.



Beratung und Reparaturauftrag bei Störungen

D 089 69 339 339

A 0810 550 511

CH 0848 840 040

Die Kontaktdaten aller Länder finden Sie im beiliegenden Kundendienst-Verzeichnis.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

Germany

www.bosch-home.com



9001036777

(9409-1) 642 TW